

Jetzt ist die beste Zeit für Gartenmöbel

SOFORT SPAREN & RELAXEN
Die größten Lounge- & Gartenmöbel-Ausstellungen in der Region!

899,-
249,-

Unser aktueller Gartenmöbel-Prospekt

Mit großem Grill-Shop
20% auf alle Artikel

TOP TIPP
699,-
33% gespart

Hier online

Wohn-Center Spilger GmbH & Co. KG
Römerstr. 115 • 63785 Obernburg
www.spilger.de

Spilger
Wohnen, wie ich es will!

24h

mein süd Hessen Die Mitmachzeitung!

Odenwälder Journal

Wochenzeitung für den Odenwaldkreis

Samstag, 27. Mai 2023 - Nummer 21 - 40. Jahrgang - Gesamtauflage 67.600 Exemplare
Telefon 0 61 65 / 930 90 - Fax 0 61 65 / 930 94 0 - info@odw-journal.de - www.odw-journal.de

Flanieren und genießen:
Die Innenstadt Bad Königs wird zu einem bunten Markt

Seite 10

Arbeit am Energienetz:
Umfangreiche Modernisierung des bei Niederspannung

Seite 13



FASZINATION AUF DEN ERSTEN BLICK.

DER ALFA ROMEO TONALE

AUTOHAUSPOPP

Alfa Romeo Servicepartner

Inh. Dirk Popp
Gewerbepark Gräsig 1 • 64711 ERBACH
Telefon 0 60 62 / 80 99 59 • Fax 0 60 62 / 80 99 57
info@autohauspopp.de • www.autohauspopp.de

Meldungen

Zwei Verletzte nach Unfall

Brensbach/Fränkisch-Crumbach/B38. Eine 82-Jährige fuhr am Freitag, 19. Mai, mit ihrem grauen Mercedes auf der K75 von Fränkisch-Crumbach in Richtung B38. Beim Abbiegen nach links übersah sie laut Polizei eine vorfahrtsberechtigende 38-Jährige, die von links kam. Beim Zusammenstoß wurden beide Fahrerinnen schwer verletzt. Die 38-Jährige musste mit einem Rettungshubschrauber transportiert werden. Der Schaden beträgt laut Polizei etwa 25.000 Euro. Hinweise zum Unfall an Tel.: 06163-9410. red

Motorradfahrer eingeklemmt

Mossautal. Am Samstag, 20. Mai, fuhr ein 29-jähriger Motorradfahrer aus Offenbach gegen 10.25 Uhr auf der B460 von Hilterskirchen in Fahrtrichtung Wegscheide. Laut Polizei übersah er während eines Überholvorgangs ein abbiegendes landwirtschaftliches Gespann. Der Motorradfahrer wurde unter dem Anhänger eingeklemmt und musste durch die Feuerwehr befreit werden. Der Schwerverletzte wurde mit dem Hubschrauber in ein Krankenhaus gebracht. Der Sachschaden beträgt circa 15.000 Euro. red

Wettbewerb „GO“ geht in 14. Runde
Zukunftsweisende Geschäftskonzepte werden prämiert

Odenwaldkreis. Der Gründungspreis „GO“ der Gründungsinitiative Bergstraße-Odenwald wird 2023 zum 14. Mal vom Wirtschafts-Service der Odenwald-Regional-Gesellschaft mbH (OREG) gemeinsam mit der Wirtschaftsförderung Bergstraße GmbH (WFB) ausgeschrieben. Gründerinnen und Gründer können sich ab sofort bis zum 15. September bewerben. „Wir möchten mit der Ausschreibung des Gründungspreises ab diesem Jahr diejenigen Vorhaben besonders in den Fokus rücken, die durch pfiffige und durchdachte Ideen die Herausforderungen, denen wir uns in Zukunft stellen müssen – angefangen von der Digitalisierung über den Klimaschutz und Ressourcenschonung – lösen“, informiert Marius Schwabe, Geschäftsführer der OREG zum Hintergrund des Preises. „Wir danken unseren Partnern, der Sparkasse Odenwaldkreis, der Volksbank Odenwald sowie dem Odenwälder Journal, für die Fortsetzung der erfolgreichen Zusammenarbeit“, so Schwabe.

Im Rahmen des Wettbewerbs können die Teilnehmerinnen und Teilnehmer sowohl ihre Geschäftsidee als auch ihren Business-Plan von Experten prüfen lassen. Sie erhalten wertvolles Feedback und knüpfen hilfreiche Kontakte. Durch die Teilnahme an dem Wettbewerb kann die Geschäftsidee noch vor dem Start einer breiten Öffentlichkeit bekannt gemacht werden. Darüber hinaus kann die



Ehrung der beiden Preisträger des Gründungswettbewerbs 2022 im Odenwaldkreis: Dr. Cinquemani (CureRare) und Kristin Fitterer (Zehenspiel eK).

Handwerkskammer Frankfurt-Rhein-Main für Gründungen im Handwerk einen Sonderpreis zur Verfügung stellen. Die Teilnahme lohnt sich, denn es winken attraktive Preise. Den Preis in der Kategorie „Beste Gründung inklusive Nachfolge“, dotiert mit 2.000 Euro, stiftet die Volksbank Odenwald. Die Sparkasse Odenwaldkreis lobt den Preis für „Zukunftsweisende junge Unternehmen“, der ebenfalls mit 2.000 Euro dotiert ist. Hinzu kommt ein wertvolles Medienpaket für alle Preisträger aus dem Odenwaldkreis in Höhe von mindestens 1.000 Euro, geschnürt vom Odenwälder Journal als starker Partner für den Bereich Medien und Marketing. Herzstück der Bewerbung ist ein Businessplan oder vergleichbare Darstellungen des Geschäftsmodells, die durch die fachkundig besetzte Jury bewertet werden.

Fortsetzung auf Seite 3

Werben Sie auch online!

Odenwälder Journal

BERUFSWELT ODENWALD

www.berufswelt-odenwald.de

REWE CENTER MICHELSTADT Dein Markt

Noch 5 Wochen

Die REWE Angebote wird es natürlich weiterhin für dich geben. Nur nicht mehr auf Papier, sondern digital! Alle Angebote auf einen Klick: rewe.de/angebote

Bald geht's los:
Zum 01. Juli schafft REWE den Papier-Prospekt ab

Walther-Rathenau-Allee 24, 64720 Michelstadt Mo bis Sa von 7 bis 22 Uhr

Die REWE-App Alle Angebote immer dabei. rewe.de

Hohes C Saft versch. Sorten, aus Konzentrat, je 1-l-Fl. zzgl. 0,25 Pfand

Knaller 1,29

Langnese Cremissimo Schokoladen Traum je 900-ml-Becher (1 l = 2,21) oder Cremissimo Bourbon Vanille je 1300-ml-Becher (1 l = 1,53)

Aktion 1,99 1,79 (1 kg = 1,99/1,38)

Preis mit App Coupen

22. Woche. Gültig ab 30.05.2023 Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Nur solange der Vorrat reicht!

Facebook icon
Instagram icon

Das Beste vom Tag aus dem Odenwald

Odenwälder Journal

www.odw-journal.de

RAFFAELLO ROSSI OUTLET BEAUTY SPA

Grundtalring 22
63868 Großwallstadt
06022 / 5089 - 130
spa@schera.de
outlet-spa.de

Ja, ich will!

Buchen Sie Ihr Rundum-Verwöhnprogramm für den schönsten Tag im Leben. Braut Make-Up, Maniküre und Pediküre - auch für den Bräutigam - wir lassen Sie strahlen.



Odenwälder Freiheitsstatue

Kunstwerk steht im Hof des Landratsamtes

Erbach. Golden ragt das Schwert des Perseus auf der Spitze einer silberfarbenen Pyramide gen Himmel – so stellt der Künstler Bernd Rosenheim den unschätzbaren, die Zeiten überdauernden Wert der Freiheit dar. Am Sonntagmittag, 14. Mai, hat er sein Kunstwerk im Hof des Landratsamts offiziell den Bürgern des Odenwaldkreises übergeben. Am Fuß der „Pyramide des Perseus“ bezeugt dies eine Tafel, die Rosenheim gemeinsam mit Landrat Frank Matiaske enthüllte.



Skulptur der Freiheit: Bernd Rosenheim (rechts) und Landrat Frank Matiaske neben der „Pyramide des Perseus“ samt Schenkungstafel im Hof des Landratsamts. Foto Stefan Toepfer/Kreisverwaltung

In dem Kunstwerk hat Rosenheim zweierlei auf unnachahmliche Weise miteinander verbunden: das Sichel Schwert des Perseus, des Freiheitshelden aus der griechischen Mythologie, und die Form der Pyramide als, so der Künstler, „Zeichen von Zeit und Zeitlosigkeit“. Seien es ägyptische Pyramiden als Grabstätten der Pharaonen, deren einbalsamierter Leib dauerhaft erhalten werden sollte, seien es Pyramiden aus anderen Kulturen, auf denen oben als Bezug zur jenseitigen, ewigen Welt ein Tempel stand.

„Das Gut der Freiheit ist für uns heute normal“, so der 1931 in Offenbach geborene Bildhauer, Maler, Autor und Dokumentarfilmer. „Das war nicht immer so“, sagte er mit Blick auf seine Kindheit in der NS-Zeit. Darauf hatte in seiner Laudatio zuvor auch

Landrat a.D. Horst Schnur hingewiesen und daran erinnert, dass Bernd Rosenheim, Sohn jüdischer Eltern, aus Offenbach fliehen und in Würzburg untertauchen konnte und so gerettet wurde.

Mehrere Werke Rosenheims prägen wie die Pyramide des Perseus seit langem den öffentlichen Raum, zum Beispiel die 1971 entstandene „Flamme“ vor dem Offenbacher Rathaus. Nach 1948 studierte er in Offenbach, Frankfurt, Gießen und Kassel Illustration, Wand- und Glasmalerei, Kunsterziehung, Kunstgeschichte, Geschichte, Archäologie und Philosophie. Danach führten ihn Rei-

sen in viele Länder, auch nach Asien. Dort befasste er sich intensiv mit früher buddhistischer Kunst, woraus ein Buch und Dokumentarfilme entstanden. Zur Förderung zeitgenössischer Kunst gründete er 1993 die Bernd-Rosenheim-Stiftung.

Warum er diese Schenkung mache? Rosenheim antwortete außer dem augenzwinkerndem Hinweis auf die „künstlerische Eitelkeit“ und darauf, dass jeder Künstler der Welt etwas hinzufügen wolle, kurz und knapp mit einem biographisch seit Kindheitstagen tief geprägten Bekenntnis: „Weil ich den Odenwald liebe.“ red

Beratung bei Wohnungsumbau

Behindertengerechtes Leben in eigener Immobilie

Odenwaldkreis. Die Wohnbauförderungsstelle des Kreisbauamts weist darauf hin, dass neue Fördergelder für den behindertengerechten Umbau von Wohneigentum zur Verfügung stehen.

Mit den Mitteln werden Umbaumaßnahmen bezuschusst, die Barrieren in der eigenen Wohnung beseitigen sollen. Darunter fallen zum Beispiel Ein- und Umbau von barrierefreien Bädern und Küchen, die Errichtung von Rampen oder Treppenliften, die Verbreiterung von Türen und auch die das Anlegen von geeigneten Pkw-Stellplätzen

auf dem Grundstück.

Für einen Antrag auf Förderung müssen folgende Voraussetzungen erfüllt sein: Die Investition muss mindestens 1.500 Euro betragen und das Wohneigentum muss selbst oder von einem nahen Angehörigen genutzt werden.

Es muss eine Behinderung von mindestens 50 Prozent oder der Pflegegrad zwei nachgewiesen werden und die Umbaumaßnahme darf noch nicht begonnen worden sein.

Für vermietete Wohnungen können nach diesem Programm keine

Zuschüsse gewährt werden. Ausgeschlossen sind auch Umbaumaßnahmen, die innerhalb der ersten drei Jahre nach Erwerb der Immobilie durchgeführt werden (es sei denn, die Behinderung ist erst nach Erwerb entstanden).

Den entsprechenden Antrag müssen die Eigentümer bei der Wohnbauförderungsstelle des Bauamtes des Odenwaldkreises stellen. Dort können sich Interessierte auch unter der Telefonnummer 06062-70261 oder per E-Mail an wohnbauforderung@odenwaldkreis.de beraten lassen. red

Historische Mühlenwerke

Michelstadt/Oberzent. Am Pfingstmontag, 29. Mai, findet der 30. bundesweite Mühelentag statt – dann öffnen wieder mehr als tausend Mühlen ihre Tore und gewähren einen Blick in ihr Inneres. Von 10 bis 18 Uhr bietet Bernd Weinthäter Führungen durch das Jugendstil-Wasserwerk Vielbrunn an. In Rothenberg präsentiert der Verkehrs- und Verschönerungsverein von 11 bis 18 Uhr die Pumpstation zwischen Kortelshütte und Rothenberg. Auch die Kainsbacher Mühle in der Remise der Kellerei Michelstadt, Einhardspforte 3, hat von 10 Uhr an ihre Pforte geöffnet und bietet kostenlose Führungen an. Weitere Informationen sind bei der Geschäftsführung des Vereins Museumsstraße Odenwald-Bergstraße e. V. unter der Telefonnummer 06062-70217 oder via E-Mail an kultur@odenwaldkreis.de erhältlich. red

Hofflohmart in Richen

Groß-Umstadt. Am Sonntag, 4. Juni findet von 11 bis 17 Uhr in Richen der erste Hofflohmart statt.

Viele Teilnehmer haben ihre Dachböden, Keller und Ecken durchforstet und bieten ihre Schätze an.

Eine Liste aller teilnehmenden Höfe findet sich im Schaukasten am Alten Rathaus sowie unter www.richen.de. Die Höfe und Gärten sind mit Luftballons oder Ähnlichem markiert.

Nach dem Stöbern wird ab 12 Uhr im Alten Rathaus (Hauptstr. 12) Kaffee und Kuchen angeboten. red

Breites Angebot

Veranstaltungen für Jung und Alt

Reinheim. Der Verein FrauenFreiRäume bietet für den Sommer eine Reihe von Veranstaltungen an. Ab Freitag, 2. Juni, gibt es von 9.30 bis 10.30 Uhr Stuhlyoga und Engpassdehnungen nach Liebischer und Bracht für Senioren und Ungeübte unter Leitung von Anna Katharina Wenning. Die acht Termine kosten zusammen 90 Euro (Mitglieder 80 Euro), Anmeldung auf der Website oder unter anmeldung@frauenfreiraume.de.

Im Stadtteil Ueberau im Gemeindehaus der evangelischen Kirche wird ab Montag, 5. Juni, von 9.30 bis 11.30 Uhr das Eltern-Kind-Café starten. Das Eltern-Kind-Café soll laut Veranstalter ein Treffpunkt für werdende, frisch-

gebackene und erfahrene Eltern sein. Es soll die Möglichkeit bieten, Kontakte zu knüpfen, Gespräche zu finden und Erfahrungen zu teilen. Begleitet wird das Treffen von Lorena Bromis, Erzieherin, Mutter von zwei Kindern und Leiterin der „Windelocker“. Für Kaffee, Tee und Frühstück ist gesorgt. Anmeldung unter anmeldung@frauenfreiraume.de, die Teilnahme kostet für Erwachsene 4,50 Euro, für Kinder bis sechs Jahre einen Euro, zwischen sechs und 13 Jahre drei Euro. Weitere Informationen bei dem Frauen- und Familienzentrum FrauenFreiRäume Reinheim unter der Tel.: 06162-6364 oder <https://www.frauenfreiraume.de>

Journal online



Top 3 der Woche auf der Facebook-Seite des Odenwälder Journals 16. bis 23. Mai



Top 1

Bauarbeiten gehen in die dritte Phase (Höchst, 16. Mai)



Top 2

Vollsperrung wegen Brückenarbeiten (Breuberg, 22. Mai)



Top 3

Motorradfahrer kollidieren (Oberzent, 21. Mai)

PERÜCKEN

UND HAARSYSTEME

Zweithaarstudio Toldrian

Tel. 06078 / 7 46 91 • www.toldrian.de • www.peruecken-odenwald.de

BEILAGENHINWEIS

Einem Teil unserer Auflage liegen Prospekte der folgenden Firmen bei:

Edeka, Marktkauf, Adler, Aldi, Bären Apotheke, Bauhaus, Expert Stommel, Hagebaumarkt, Hellweg, JYSK, Möbel Kempf, LIDL, Netto, NKD, Penny, REWE, ROFU, Rossmann, Tegut, Toom Baumarkt, Easy Apotheke, Nah&Gut, Norma, Thomas Philipps

Auflösung des Rätsels und Sudoku vom 20. Mai 2023

Auflösung des Rätsels

A	E	L	E	A	A
T	I	P	P	E	N
A	N	A	L	O	G
M	E		O	H	N
N	A	H	E		K
P	N	E	U		K
R					D
D	A	Y			R
A	M	T	N	G	A
D	I	O	G	E	N
A	N	P			W

Ihre Ansprechpartner für gewerbliche Anzeigen

Gaby Marberg
Telefon 0 61 65 / 93 09 46
Mobil 01 51 / 75 08 16 78
g.marberg@odw-journal.de

Matthias Mann
Telefon 0 61 65 / 93 09 50
Mobil 0176 / 64 65 79 93
m.mann@odw-journal.de

Zustellreklamation

bitte an Tel: 06165 930-90

Zuhause gesucht

Garvin ist ein sehr lieber Hund, zu Hause ruhig und vers ch m u s t. Draußen ist er sehr aktiv, braucht viel Bewegung und Auslastung. Er ist verträglich mit anderen Hunden. Katzen sollten nicht in seinem neuen Zuhause sein. Garvin ist acht Jahre alt, 45 Zentimeter groß und wiegt 14 Kilogramm. Er ist geimpft, gechipt und kastriert.

Garvin

Spot und Ronja wurden vor einem Jahr geboren. Für das noch scheue und schüchternen Pärchen werden Katzenfreunde mit Zeit, Geduld und Verständnis gesucht. Die beiden Angsthäsen möchten zusammen umziehen und brauchen nach der Eingewöhnung auch wieder ihren Freigang. Für die Voraussetzungen dazu – kastriert, geimpft, gechipt – wurde bereits gesorgt.

Spot&Ronja

HOFFNUNGSVOLLE TIERBLICKE
www.htb-ev.de
Tel. 06068-4785493 oder 0162-2939838

TIERE IN NOT ODENWALD
www.tiere-in-not-odenwald.de
Tel. 06063-939848

Girls' Day 2023 im Bundestag Schülerin aus Michelstadt zu Gast im Parlament

Michelstadt/Berlin. Die Chance auf einen Blick hinter die Kulissen der Politik bekam Carla Pröhl, Schülerin am Gymnasium Michelstadt, anlässlich des bundesweiten Girls' Day. Auf Einladung des Bundestagsabgeordneten Jens Zimmermann konnte Carla Pröhl einen Tag lang einen Einblick in den Politikalltag bekommen.

"Der Girls' Day leistet einen wichtigen Beitrag für mehr Chancengerechtigkeit von Mädchen und Frauen in der Ausbildung und im Erwerbsleben. Auch in der Politik sind Frauen noch immer unterrepräsentiert. Deshalb beteiligt sich meine Fraktion schon zum achtzehnten Mal am Girls' Day", erklärt Dr. Zimmermann.

Insgesamt 60 Schülerinnen und Studentinnen aus der ganzen Bundesrepublik waren vor Kurzem zu

Gast bei der SPD-Bundestagsfraktion in Berlin und konnten sich selbst einen Eindruck machen.

So konnte an diesem Tag auch Carla Pröhl das Reichstagsgebäude kennenlernen und die Kuppel besichtigen. Im Rahmen eines Planspiels erlebte sie, wie ein Gesetzentwurf eingebracht werden kann, wie ein Gesetz verabschiedet wird und in Kraft tritt.

Außerdem standen ihr bei einer Diskussionsrunde erfahrene Politikerinnen Rede und Antwort und zeigten Wege auf, welche Qualifikationen notwendig sind, um in der Politik engagiert und erfolgreich zu arbeiten.

"Der Girls' Day war richtig schön. Ich habe einiges mitnehmen können. Was mir am besten gefallen hat, waren die Gespräche bzw. Fragerunden mit den Politi-



Carla Pröhl und Dr. Jens Zimmermann beim Girls' Day.

Foto: SPD

kern und Politikerinnen wie Emily Vontz, oder Bärbel Bas. Insgesamt war alles sehr interessant und informativ", so Carla Pröhl am Ende des Girls' Days. red

Wettbewerb „GO“ geht in 14. Runde

Fortsetzung von Seite 1

„Neben einer überzeugenden Geschäftsidee beeinflusst gerade die Persönlichkeit der Gründerin oder des Gründers die Entscheidung der Jury wesentlich“, merkt Gabriele Quanz, Referatsleiterin des Wirtschafts-Service im Hause der OREG, zu den Erfolgsaussichten an. „Unternehmerische Einfallsreichtum und Mut, auch unkonventionelle Wege zu gehen, waren niemals so wichtig, wie sie es aktuell sind“, fügt Gabriele Quanz hinzu.

Bewerbungen für den Gründungspreis sind ab sofort möglich. Weitere Informationen zum Wettbewerb, Teilnahmebedingungen und die Ausschreibungsunterlagen als Download sind unter www.oreg.de/gruendungswettbewerb/ abrufbar. Die Teilnahme an dem Wettbewerb ist kostenfrei.

Die „Gründungsinitiative Bergstraße-Odenwald“ ist ein Kooperationsprojekt des Wirtschafts-Service des Odenwaldkreises – unter dem Dach der Odenwald Regional-Gesellschaft mbH (OREG) – und der Wirtschaftsförderung Bergstraße (WFB), wird aus dem EFRE-Fond der EU gefördert und ist darauf ausgerichtet, die Qualität und Quantität von Gründungen in den beiden Regionen zu steigern. Im Rahmen der Gründungsinitiative begleiten die OREG und die WFB seit 2009 Gründerinnen und Gründer im Odenwaldkreis und im Kreis Bergstraße bei ihrem Start in die Selbstständigkeit. Dass die Gründungsinitiative Wirkung zeigt, kann man unter anderem am Ranking „Neue unternehmerische Initiativen“ (NUI), dass das

imf Bonn jährlich erhebt, ablesen: Seit Beginn der Offensive haben sowohl der Odenwaldkreis als auch die Bergstraße ihre Platzierung deutlich verbessert und sind konstant im vorderen Drittel aller Kreise und kreisfreien Städte bundesweit platziert. red

Anzeigen- annahme

anzeigen@odw-journal.de

Tel. 0 61 65 / 930 920

Fax 0 61 65 / 930 940

Hilfe beim Nähen Reparatur und Umgang mit Maschine

Bad König. Gabi Fischer eröffnet am Dienstag, 30. Mai, am Schloßplatz 8 „Gabi's kleinen Nähmaschinen-service.“

Angeboten werden Reparaturen und Kurse rund um die Nähmaschine. Sie berät auch bei häufig auftretenden Problemen und deren Beseitigung, so etwa beim „Fa-

densalat“. Öffnungszeiten sind Montag bis Freitag 9-12 Uhr und 14-18 Uhr.

Die Kurse finden mittwochs und samstags von 14 bis 16 Uhr statt. Am Donnerstag Nachmittag ist geschlossen. Weitere Infos unter Tel.: 0151-51908956. red

Künstlerpicknick

Bad König. Nach einer dreijährigen Pause wird das Künstlerpicknick am Sonntag, 4. Juni, von 11 bis 17 Uhr stattfinden.

Das Picknick soll eine Gelegenheit für Kunst- und Kulturschaffende bieten, ihre Werke der Öffentlichkeit zu präsentieren und sich untereinander zu vernetzen. Neben den zahlreichen Kunststationen soll es auch eine Bühne geben, auf der sich Künstler in drei verschiedenen Zeitfenstern präsentieren können. Das Künstlerpicknick wird vom Orga-Team des Kunstforums Bad König organisiert und von der Bad König Stiftung unterstützt.

Anmeldungen und Infos beim Orga-Team des Kunstforums Bad König (kontakt@kuenstlerpicknick.de) und auf: www.kuenstlerpicknick.de. red

Mandolinen- Konzert

Reichelsheim. Das Mandolinenorchester „Edelweiß“ aus Giesekirchen unter der Leitung von Dorothea Davis gibt am Samstag, 10. Juni, um 19 Uhr in der Reichenberghalle ein Benefizkonzert zugunsten von Tieren in Not (TiNO). Unter dem Motto "Eine musikalische Reise um die Welt" wird das Orchester Stücke aus verschiedenen Genres aufführen. Der Eintritt ist frei, es wird um Spenden für TiNO gebeten. red

Scooter-Ball-Cup Anmeldephase startet



Spieler voll in Action.

Foto: Johannes Kessel

Erbach. Zum sechsten Mal wird am Freitag, 28. Juli, ab 11 Uhr auf dem Scooter-Ball-Cup ausgetragen, bei dem mit dem Autoscooter eine Art Fußball gespielt wird. Die Anmeldephase für einen der Teamplätze startet ab sofort für alle, die mindestens 16 Jahre alt sind. Anmeldeschluss ist der 25. Juni – bei mehr als zehn gemeldeten Teams entscheidet das Los.

Ein Team besteht aus mindestens vier Personen, von denen höchstens zwei gleichzeitig in einem Scooter Platz nehmen können. Während des Spiels darf der Ball nur mit dem Autoscooter oder dem Kopf gespielt werden. Sieger ist, wer nach der offiziellen Spiel-

zeit die meisten Tore erzielt hat. Das Gewinnerteam erhält einen Wanderpokal und 130 Euro in Wiesemaikpennich. Für die Zweit- und Drittplatzierten gibt es jeweils einen Pokal sowie 80 Euro (2. Platz) und 50 Euro (3. Platz) in Wiesemaikpennich. Alle weiteren Teilnehmenden erhalten eine Medaille.

Die Anmeldung erfolgt über das Anmeldeformular (Download unter www.erbach.de/wiesenmarkt) oder per E-Mail an markmeister@erbach.de unter Angabe des Team-Namens und der vollständigen Adresse. Fragen zum Scooter-Ball-Cup beantwortet Marktmeister Peter Breidenbach unter Tel.: 06062-913485. red

Rundum überzeugend:

Der betriebliche Gesundheitsplan ist eine Investition in Mitarbeiter und Unternehmen zugleich

Stephan Mertins ist ein Unternehmer, der davon überzeugt ist, dass sich Kunden gerne in einem Umfeld bewegen, in dem motivierte und zufriedene Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter agieren. Für diesen besonderen Service ist er bereit, Geld für eine Leistung in die Hand zu nehmen, die andere nur als überflüssige Kosten verbuchen würden. „Für unser Familienunternehmen ist es eine Investition in das gute Betriebsklima, im Konkreten aber auch eine Investition in die Gesundheit unserer Mitarbeitenden, von der jeder etwas hat“, beschreibt der Geschäftsführer der Paul Mertins GmbH & Co. KG in Michelstadt, besser bekannt unter dem Namen Profi Mertins, die Gründe dafür, einen betrieblichen Gesundheitsplan einzuführen.

In dieser Form ist es im Odenwaldkreis und in der näheren Umgebung etwas absolut Neues; jedenfalls sind Stephan Mertins und Heinz-Peter Aulbach von der Bezirksdirektion Franz, einem unabhängigen Maklerbüro mit Sitz in Michelstadt, nichts Vergleichbares bekannt. Mit Heinz-Peter Aulbach hat der Inhaber des renommierten Baufachmarkts einen absoluten Profi für die Idee einer Ausarbeitung einer betrieblichen Krankenversicherung gewinnen können, die sich in mehrfacher Hinsicht vom Bekannten unterscheidet. „Es müssen weder Gesundheitsfragen beantwortet werden, noch ist eine Wartefrist zur Einreichung von Belegen einzuhalten“, erklärt der Versicherungsfachmann. Begonnen

und angeratene Behandlungen sind mitversichert; übernommen werden auch Leistungen in der Frauenheilkunde, die bekanntlich längst nicht mehr alle von der gesetzlichen Krankenversicherung gedeckt sind.

Und dafür muss der Arbeitnehmer nichts tun. „Der Arbeitgeber schließt für ihn den Vertrag ab und übernimmt zu hundert Prozent die anfallenden Beiträge“, setzt Heinz-Peter Aulbach fort. Dabei ist es unerheblich, ob der Arbeitnehmer gesetzlich oder privat versichert ist. Scheidet der Mitarbeiter aus dem Unternehmen aus, kann er in einer bestimmten Frist entscheiden, ob damit auch das Vertragsverhältnis endet soll oder ob er als Beitragszahler die Versicherung weiterführen möchte. Es handelt sich dabei um ein Kombipaket, bestehend aus einem Gesundheitsbudget von mehreren hundert Euro im Jahr und zum Beispiel einem vollwertigen Zahnersatztarif, über den 70 Prozent der Kosten für unter anderem Implantate, sowie kieferorthopädische Behandlungen nach einem Unfall bis zu 1.400 Euro erstattet werden. Im Budget sind Leistungen wie Brille, Arznei-, Verband-, Heil- und Hilfsmittel, Zahnbehandlung, Alternative Medizin sowie Vorsorge und Schutzimpfungen frei wählbar. Ein weiteres wichtiges Merkmal besteht darin, dass Familienangehörige über einen gesonderten Tarif in den ersten sechs Monaten mitversichert werden können.

In den Genuss dieses ausgefeil-

ten Programms gekommen sind 30 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die bei dem Unternehmen Paul Mertins GmbH & Co. KG beschäftigt sind. Der Arbeitgeber hat unbürokratisch für alle Beschäftigten, einschließlich der beiden Auszubildenden zu Einzelhandelskaufleuten, Verträge zum 1. Mai abgeschlossen. Einer der beiden Nachwuchskräfte in Ausbildung ist Henrik Heers, der im August 2022 seine Lehre begonnen hat. Auch wenn er mit 19 Jahren mit Ausgaben für Brillen oder Kontaktlinsen, Kosten für Privatrezepte, mit Heilpraktikern, Osteopathie, Akupunktur oder in der traditionellen chinesischen Medizin noch keine oder nur wenig Erfahrungen sammeln konnte, hat ihn der Gesundheitsplan überzeugt. „Nice to have“ lautet die kurze, aber deutliche Antwort darauf, weil er davon überzeugt ist: „Ich kann es mir nicht vorstellen, dass andere Azubis ein solches Angebot von ihrem Arbeitgeber gemacht bekommen.“ Der junge Mann hat sich dazu bereit erklärt, im Betrieb als „Helfer“ zu fungieren, falls Kolleginnen und Kollegen eine Handreichung oder einen Tipp benötigen in der komplett papierlosen Datenübermittlung bei der Einreichung von Belegen und anderen Unterlagen. Wie Heinz-Peter Aulbach bei der Vorstellung des Gesundheitsplans erklärte, hat der Versicherer, die Nürnberger Versicherung, eine App eingerichtet, über die auf Basis eines persönlichen Kontos sämtliche Kommunikation zwi-

schen dem Versicherten und der Versicherungsgesellschaft abgewickelt wird.

Für Felix Breidert (40), der bereits vor 14 Jahren seine Ausbildung zum Großhandelskaufmann bei Profi Mertins absolviert hat, sieht es schon anders aus. Für den verheirateten Vater von drei Kindern ist es ein „Must have“, wie er sagt, denn „Kinder benötigen manchmal eben mehr Medikamente, andere Arzneimittel oder Behandlungen“. Der Großhandelskaufmann findet: „Es ist eine tolle Aktion des Arbeitgebers. So etwas ist keineswegs selbstverständlich.“ Im Unterschied zur

eher bekannten betrieblichen Altersversorgung hat er von einer betrieblichen Krankenversicherung zuvor noch nie etwas gehört. „Für uns ist es ein wichtiger Beitrag in der Wertschätzung unserer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter gegenüber. Es ist ein Angebot, das jeder nutzen kann und dessen Vorzüge bei längerer Betriebszugehörigkeit immer stärker zur Geltung kommen. Diese Wertschätzung geben unsere Mitarbeitenden an unsere Kunden weiter. Als Arbeitgeber verbuchen wir die Ausgaben lohnsteuer- und sozialversicherungsfrei. Das bedeutet, dass eins

zu eins bei den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern ankommt, was wir für sie investieren“, fasst Stephan Mertins die Vorteile für den Arbeitgeber zusammen. Und sollten einmal Fragen in besonderen Situationen auftreten, nennt der Versicherer Spezialisten, die beratend helfen. Heinz-Peter Aulbach ist davon überzeugt, dass der Praxistest gelingen wird. Schließlich besteht der ausgearbeitete Gesundheitsplan aus Bausteinen, die auch für andere engagierte Unternehmen interessant sein dürften, die in die Gesundheit ihrer Beschäftigten investieren wollen.



Ein Mehrwert für alle Beteiligten ist der Profi Mertins Gesundheitsplan. Davon überzeugt sind (von links) Mitarbeiter Felix Breidert, Geschäftsführer Stephan Mertins, Heinz-Peter Aulbach von der Bezirksdirektion Franz sowie der Auszubildende Henrik Heers. Foto: Bezirksdirektion Franz

Optimal Markt

KFZ-ANKAUF

**WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG
JEDE MARKE • JEDES ALTER • JEDER ZUSTAND**

PKW BUSSE GELÄNDEWAGEN WOHNMOBIL UNFALLWAGEN MOTORRAD

ALLES ANBIETEN • SOFORT BARGELD

EINFACH & SICHER!

Jederzeit erreichbar (Montag – Sonntag)!

☎ 06157/8085654 o. 0176/11199111

A.G. Automobile • Robert-Bosch-Str. 4 • 64319 Pfungstadt
a.g.automobile1@web.de • www.kfz-ankauf-24h.de

KFZ-Ankauf

Kaufe gegen bar: Pkws, Busse, Lkws, Geländewagen, Wohnmobile, Pick-Up mit Mängeln u. viele km ohne oder mit TÜV, Motor oder Getriebeschaden, suche auch Agria. **Tel. 0177 / 2802695** oder über **WhatsApp 24 Std. erreichbar** o. per **E-Mail: tufan_83@hotmail.de**

Wohnmobil

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Telefon 03944-36160
www.wm-aw.de Fa.

Infrarot-Wärmekabinen

direkt vom Hersteller TÜV-geprüfte Technik Sonderanfertigung möglich. Sofort ab Lager lieferbar!
Grieser • Brombachtal
Tel. 06063/50040

Dienstleistungen

J. Setzer Dienstleistungen

rund um Haus und Garten

- Pfisterarbeiten/Wegbau
- Fundamentarbeiten
- Baggerarbeiten aller Art
- Kanalsanierung
- Abbrucharbeiten
- Kellerabdichtungen

Gartenarbeiten aller Art auf Anfrage
info@jsetz-odenwald.de www.jsetz-odenwald.de
Tel.: 0162-9771297

GEBRAUCHTWAGEN ANKAUF

Wir suchen gepflegte Fahrzeuge

BARZAHLUNG

Autohandel HYRNIK
64711 Erbach
Gewerbepark Gräsig 3
Tel.: 0171 6920587
Mail: hyrnik@mobile.de

Frau Menzen kauft: Pelze aller Art, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Figuren, Schallplatten, Eisenbahnen, Leder- und Krokotaschen, Gardinen, Silberbesteck, Bleikristall, Zinn, Modeschmuck, Möbel, Kleider, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Uhren, Münzen, Bernstein, Perlen, Bilder, Gobelins, Messing, Teppiche, Orden, Ferngläser, Puppen, Perücken, Krüge, Komplette Nachlässe und Haushaltsauflösungen. Kostenlose Besichtigung sowie Wertschätzung, 100% seriöse und diskrete Barabwicklung vor Ort. Täglich Montag-Sonntag von 8-21 Uhr. ☎ 06196/4026889

Ankauf von: Pelzen, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Perücken, Puppen, Leder- und Krokotaschen, Figuren, Eisenbahnen, Ferngläser, Bleikristalle, Bilder, Zinn, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernsteinschmuck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschine, Bücher, Uhren, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung u. Anfahrt sowie Wertschätzung, 100% seriös u. diskret, Barabwicklung vor Ort von Mo.-So. 8.00-20.00 Uhr ☎ 06104/9879935

Erbacher Flohmarkt

4. Juni

Vorbestellungen sind samstags von 16.00 bis 18.00 Uhr auf dem Gelände ausschließlich gegen Vorkasse möglich!

Infos unter Tel. 0151 / 72461183
Auch über WhatsApp erreichbar!
maik.leischner@t-online.de

Ich reinige und/oder repariere Ihre Dachrinne. Zuverlässig ☎ 0174 8386162

Suche antike Möbel, Gemälde, Uhren, Silber, Militaria, Bücher, Krüge, Fotoapparate ☎ 06108 - 9154213

Haushaltsauflösungen, Kleinumzüge, Lasttaxi, Sperrmüll, Renovierungen zum günstigen Preis ☎ 06150-590216 o. 0171-3146823

Frau Milli kauft: Pelze, Nerze aller Art, Kleidung, Schreib- und Nähmaschinen, Bilder, Porzellan, Bleikristall, Uhren, Teppiche, Brücken, Krüge, Münzen, Bernstein, Silber aller Art, Silberbesteck, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Modeschmuck, Leder- und Krokotaschen, Antiquitäten, Messing, Gardinen, Möbel, Schallplatten, Orden, Ferngläser, Puppen, Briefmarken, Kompl. Nachlässe aus Haushaltsauflösungen. Kostenlose Beratung u. Wertschätzung. Zahle bar vor Ort. Täglich: 7.30 - 21 Uhr, auch am Wochenende. ☎ 069 - 59772692

Haushaltsauflösungen ☎ 0173 - 8809632
Wolfgang Appel

Anzeigen-Annahme
anzeigen@odw-journal.de
Tel. 0 61 65 / 930 90

Apropos



von Volker Zaborowski, Chefredakteur

Es geht wieder los

Es ist Party-Time. Willkommen in der Feier-Hochburg Odenwald. Nach annähernd drei Jahren Pandemie in all ihren Gradationen kann jetzt wieder grenzenlos gefeiert werden. Was haben uns die letzten drei Jahre alles so abverlangt. Volksfeste mussten qua Verordnung abgesagt werden, später konnte irgendwie mit "angezogener Handbremse" und vor allem mit maximalem Abstand und Mund-Nasen-Schutz gefeiert werden. Zahlreiche Kerben, Hoffeste und sonstige traditionsreiche Veranstaltungen wurden wegen maximaler Planungsunsicherheit abgesagt. Diese Zeiten sind jetzt zum Glück vorbei. Maximale Stimmungskalender auf dem Bienenmarkt in Michelstadt, gemütliches Beisammensein auf unzähligen kleinen wie größeren Partys. Dieses Pfingstwochenende fühlt sich an wie eine weitere Zeitenwende. Das ist gut und macht Lust auf mehr.

IMPRESSUM:

Herausgeber: Odenwälder Journal Medienhaus GmbH
Geschäftsstelle: Nelkenstraße 1 64750 Lützelbach, Telefon 0 61 65 / 930 90 Fax 0 61 65 / 930 940, info@odw-journal.de
Geschäftsführung: Volker Zaborowski, Markus Echtenach, René Schneider ppa
Chefredaktion: Volker Zaborowski (V.i.S.d.P.)
Redaktionsleitung: Dr. Sven Iwertowski
Satz: Odenwälder Journal Medienhaus GmbH Nelkenstraße 1, 64750 Lützelbach
Vertrieb: EGRO Direktwerbung GmbH, Bieberer Straße 137, 63179 Obertshausen
Druck: Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG Gutenbergstraße 1 63571 Gelnhausen
Verteilung: Kostenlos an alle Haushalte im hessischen Odenwaldkreis und Teile des Landkreises Darmstadt/ Dieburg. Privathaushalte innerhalb geschlossener Ortschaften im Verteilgebiet bekommen durch Einstecken der Zeitungen in vorhandene Briefkästen mit Namensschild ein Exemplar in den Briefkasten geliefert. Abseits stehende Häuser, Weiler, Kleinstsiedlungen und Gehöfte werden nicht in die Verteilung einbezogen. Briefkästen mit einem erkennbaren Werbeinwurfverbot werden nicht beliefert. Beliefert werden auch Haushalte, deren Briefkästen mit dem hauseigenen Aufkleber "Keine Reklame, Odenwälder Journal JA" versehen sind. Aufkleber können beim Odenwälder Journal, Nelkenstraße 1, 64750 Lützelbach, angefordert werden.

Gesamt-Auflage: 67.600 Exemplare
Odenwaldkreis: 39.800 Exemplare
Vorderer Odenwald: 27.800 Exemplare
Anzeigenpreisliste: Nummer 3
Erscheinungsgebiet: Bad König, Brensbach, Breuberg, Brombachtal, Erbach, Fischbachtal, Fränkisch-Crumbach, Groß-Bieberau, Groß-Umstadt, Groß-Zimmern, Höchst, Lützelbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Otzberg, Reichelsheim, Reinheim, Roßdorf.
Keine Rückgabe von unverlangt eingesandten Manuskripten. Veröffentlichte Artikel entsprechen nicht immer der Meinung des Herausgebers.
Für Druckfehler keine Haftung.
Abdruck und Vervielfältigungen von redaktionellen Beiträgen sowie von uns gestalteten Anzeigen bedarf der ausdrücklichen Genehmigung der Odenwälder Journal Medienhaus GmbH

ANZEIGEN-ANNAHMESTELLEN:
• nur Geschäfts-Anzeigen •
GABY MARBERG
Tel. 0 61 65 / 93 09 46

Mobil 01 51 / 75 08 16 78
E-Mail: g.marberg@odw-journal.de
für Brensbach, Fischbachtal, Fränkisch-Crumbach, Reichelsheim, Bad König und Brombachtal, Groß-Zimmern, Dieburg, Reinheim, Otzberg, Groß-Bieberau und Groß-Umstadt, Roßdorf

MATTHIAS MANN
Tel. 0 61 65 / 930 950 • Fax 930 940
Mobil 01 76 / 64 65 79 93
E-Mail: m.mann@odw-journal.de
für Erbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Landkreise Aschaffenburg und Miltenberg, Höchst, Breuberg, Lützelbach

UNSERE E-MAIL ADRESSEN
Anzeigen: anzeigen@odw-journal.de
Presstexte: info@odw-journal.de

-Ticker

Nach dem Spiel ist vor dem Spiel...
...allerdings biegt die Bundesligasaison auf die Zielgerade ein. Endspurt ist angesagt, doch – Hand aufs Herz – mit dem Lösen eines internationalen Tickets via Bundesliga für die Eintracht glaubt eigentlich niemand mehr so wirklich...
...Bleibt so nur noch die Hoffnung auf das Pokalfinale am 3. Juni in Berlin gegen Bayern-Killer RB Leipzig, um aus der Saison eine echte Heldensaison zu machen. Das Trikot zum Finale wurde zumindest schon einmal der Öffentlichkeit präsentiert. Ganz in Weiss mit einem schwarzen Streifenelement auf der Vorderseite, in dem die Jahreszahlen der bisherigen Pokalsiege vertikal dargestellt sind.

Bis zu 60.000 Eintracht-Fans werden von Eintracht-Sportvorstand **Markus Krösche** in der Hauptstadt erwartet. Das passt also schon einmal. Dennoch: Schade, dass zum Endspurt hin den Frankfurter die Luft ausgegangen ist und vor wenigen Wochen selbst die Champions-League noch in greifbarer Nähe war. Das waren die Wochen, als auch die Trennung von **Coach Glasner** noch kein Thema war und Harmonie am Main herrschte. Wie auch immer: jetzt gilt es, auch die letzten Kräfte zu mobilisieren. Zuerst an diesem Wochenende gegen Freiburg und dann in Berlin gegen den Limoclub aus Leipzig. Sehr übel und beschämend war hingegen der Auftritt einiger Personen im Eintracht-Fanblock beim

Auswärtsspiel vergangene Woche auf Schalke. Es gab Jagdszenen gegen Schalke-Fans mit mehreren Verletzten, darunter auch eine DRK-Sanitäterin. Kurz vor Saisonende noch ein paar Personalien: **Timmo Hardung** wird ab 1. Juli Sportdirektor. Der Posten war seit dem Weggang von **Bruno Hübner** im Sommer 21. Hardung leitete bisher die Lizenzspielerverwaltung, Nachfolger wird jetzt der ehemalige Eintracht-Profi **Christoph Preuß**. Gute Nachrichten gibt es auch von **Sebastian Rode**, der entgegen einiger Vermutungen eigenen Angaben zufolge nicht früher Schluss machen werde, selbst wenn er erneut den DFB-Pokal in die Höhe halten sollte. Das ist doch was. (vz).

Der goldene Schnitt in Höchst

15 Jahre Kopf-Arbeit für die Kunden

Höchst. Anfang Mai hatte der Friseur Goldene Schere sein 15-jähriges Bestehen mit einer Jubiläumswochen gefeiert. In dieser Zeit gab es kleine Geschenke und Vergünstigungen.
Zuerst 2008 als Damenfriseur gestartet, werden inzwischen auch Männer und Kinder frisiert.
red
Von links nach rechts: *Jens Fröhlich, die Apfelblütenkönigin von 2022 Johanna Glenz, die Mitarbeiter Dilan, Melahat, Vanessa und Inhaber Rafet Sarikaya.*
Foto: Friseur Goldene Schere



Treffpunkt Immobilien

leers immobilien

Wohnen. Leben. Glücklich sein!

Herzlich - Authentisch - Engagiert



Seit über 20 Jahren für Sie da!

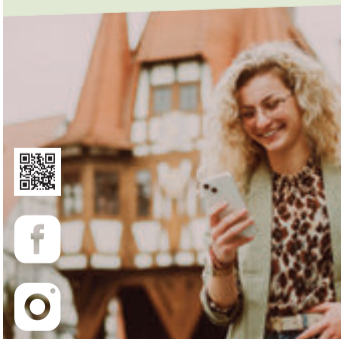
☎ 06078 75 900 ✉ info@leers-immobilien.de www.leers-immobilien.de

Vermietung

Fischbachtal-Ndh. gemütl. 2-Zi-DG Whg. m. Balkon, ca. 53 qm, Pkw-Stellplatz, Abstellraum, ab 01.07.2023, KM 510,- € +NK +KT. Tel.0170/4979233

BERUFSWELT ODENWALD

www.berufswelt-odenwald.de



Trapezbleche 1. Wahl + Sonderposten aus eigener Produktion, TOP-Preise, cm-genau, 98646 Eishausen, Straße in der Neustadt 107, bundesweite Lieferung! ☎ 03685 - 409140. 5% Online-Rabatt sichern. www.dachbleche24.de

Bauen & Wohnen

250 km Draht und Gitter
1900 Türen und Tore am Lager

DRAHT WEISSBÄCKER

ZÄUNE • GITTER • TORE

- Draht- und Gitterzäune
- Schiebetore • Drehkreuze
- Schranken • Türen • Pfosten
- Sicherheitszäune • Tore
- Mobile Bauzäune • Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen • Gabionen
- auch Montage möglich
- auch Privatverkauf

Draht-Weissbäcker KG
Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg
Tel. (06071) 98810
Fax (06071) 5161
www.draht-weissbaecker.de
E-Mail: draht@weissbaecker.de

optimal Markt

Odenwälder Journal
Nelkenstraße 1
64750 Lützelbach
Telefon 0 61 65 / 930 90
Telefax 0 61 65 / 930 940

ANZEIGEN-BESTELLUNG per E-Mail
anzeigen@odw-journal.de

PRIVATE KLEINANZEIGEN
4 Zeilen
(ca. 25 Zeichen/pro Zeile) kosten **11,00 €**
jede weitere angefangene Zeile **1,65 €**

ACHTUNG: Sie erhalten keine Rechnung.
Der Betrag muss bar oder durch Abbuchung bezahlt werden.

Anzeigen-Bestellschein

• BITTE IN DRUCKSCHRIFT SCHREIBEN •

Name _____ Vorname _____ Straße _____

PLZ/Ort _____ Telefon _____

Der Betrag _____
 liegt als Verrechnungsscheck bei
 soll abgebucht werden

IBAN _____ BIC _____

Chiffre-Nr. wird zusätzlich mit 6,- € berechnet.
Geschäftliche Kleinanzeigen: 4 Zeilen = 17,70 € • Jede weitere angefangene Zeile = 2,83 €

**REWE
CENTER
MICHELSTADT
Dein Markt**



Die REWE Angebote wird es natürlich weiterhin für dich geben. Nur nicht mehr auf Papier, sondern digital! Alle Angebote auf einen Klick: rewe.de/angebote



Bald geht's los:
Zum 01. Juli schafft REWE den Papier-Prospekt ab



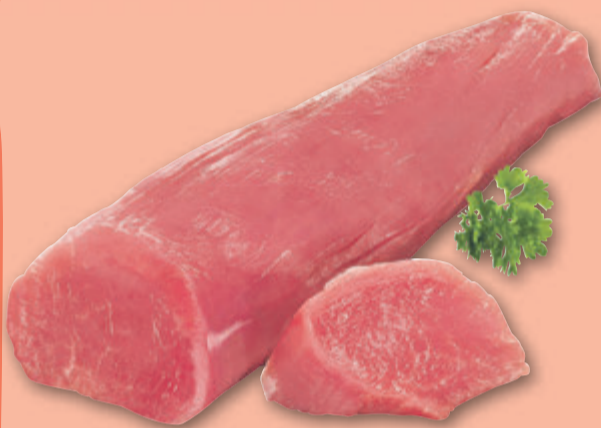
PRO-PLANET. INFO

Für bessere soziale Bedingungen



Bananen
je 1 kg

Knaller
1.89



Schweine-Filet
je 100 g

Knaller
0.88



Arla
Kaergården Bio ungesalzen,
je 200-g-Becher
(1 kg = 7.95)
oder Kaergården ungesalzen,
je 250-g-Becher
(1 kg = 6.36)

Knaller
1.59



Barilla
Pesto alla Genovese
je 190-g-Glas
(1 kg = 11.53)
oder Pesto Basilico
Vegan
je 195-g-Glas
(1 kg = 11.23)



Knaller
2.19
1.99
(1 kg = 10.47/10.21)



Barilla
Pasta
versch.
Ausformungen,
je 500-g-Pckg.
(1 kg = 1.98)



Knaller
0.99
0.88
(1 kg = 1.76)



Storck
Knoppers Nussriegel
versch. Sorten,
je 5 x 40-g-Pckg.
(1 kg = 7.95)

Aktion
1.59



Lavazza
Caffè Crema Classico
oder Crema e Aroma
ganze Bohnen,
je 1000-g-Btl.

Knaller
10.99



Mumm
Jahrgangssekt
versch. Sorten,
je 0,75-l-Fl.
(1 l = 5.32)

Knaller
3.99



Schlappeseppel
Pils
versch. Sorten,
je 20 x 0,5-l-Fl.-
Kasten (1 l = 1.50)
zzgl. 3.10 Pfand

Aktion
14.99

REWE Markt GmbH, Domstr. 20 in 50668 Köln, Namen und Anschrift der Partnermärkte findest du unter www.rewe.de oder der Telefonnummer 0221 - 377 397 77. Unser Unternehmen ist Bio-zertifiziert durch DE-ÖKO-006.

Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht.

Walther-Rathenau-Allee 24, 64720 Michelstadt
Für dich geöffnet von Montag bis Samstag von 7 bis 22 Uhr



Die REWE-App
Alle Angebote
immer dabei.



rewe.de

Kopf-an-Kopf-Duell im Taunus Grasshoppers gegen Redwings erfolgreich



Die Grasshoppers starten durch.
Foto: Oliver Hezel

Erbach. Nach drei erfolgreichen Läufers auf Base bringen. Ab dem 8. Inning erwachte die Offensive der Erbacher, welche zum 11:11 ausgleichen konnten. Nach 10 Innings stand ein 18:14 Auswärtssieg für die „boys in green“ auf dem Scoreboard stand. Damit sind die Erbach Grasshoppers nun alleiniger Tabellenführer mit vier Siegen und ohne Niederlage. An diesem Wochenende reist das Team um die Coaches nach Fulda zu den Blackhorses. kommen und konnten nur wenige

TSV 1875 Höchst positioniert sich Neuer Vorstand und Mitglieder-Ehrungen



Alle Jubilare: Ehrung der Vereinsmitglieder, die dem TSV Höchst seit Jahrzehnten die Treue halten
Foto: TSV Höchst

Höchst. Neuwahlen und die Ehrung langjähriger Mitglieder standen vor Kurzem im Fokus der Jahreshauptversammlung des TSV 1875 Höchst, zu der der 1. Vorsitzende Jens Fröhlich in der TSV Turnhalle zahlreiche Mitglieder, den Vorsitzenden des Sportkreises Wolfgang Fröhlich, Bürgermeister Horst Bitsch und die TSV-Ehrenvorsitzenden Horst Klingmann und Werner Kittel begrüßte. Im Rückblick wies Fröhlich darauf hin, dass wieder zahlreiche Veranstaltungen des Gesamtvereins und der Abteilungen durchgeführt werden konnten. Als große Investition steht in diesem Jahr der Austausch der über 30 Jahre alten Flutlichtanlagen an den Sportplätzen an, was den Ver-

ein trotz entsprechender Förderung genauso wie die enorm gestiegenen Energiekosten finanziell belasten wird. Die gute Vereinsführung wurde dem aktuellen Vorstand nicht nur durch die Entlastung durch die Mitglieder, sondern auch durch den als Wahlleiter eingesetzten Ehrenvorsitzenden Horst Klingmann bestätigt: „Ich bin stolz auf den TSV Höchst und dass es immer wieder Personen gibt, die Verantwortung für den Verein tragen. Ein Verein läuft nur mit Menschen, die sich mit Beständigkeit, Herzblut und Idealismus engagieren“. Bei den Neuwahlen trat der Vorstand bis auf eine Neubesetzung wieder komplett zur Wahl an und wurde ohne Gegenstimme wiedergewählt. Mit der Ernennung zum Ehrenvorsitzenden des TSV Höchst wurde Bürgermeister Horst Bitsch überrascht, der sichtlich gerührt war. Horst Bitsch war von 2010 bis 2021 TSV Vorsitzender und zuvor jahrzehntelang in der Tischtennisabteilung aktiv; zuerst seit 1986 als erfolgreicher Spieler,

Mannschaftsführer, Jugendleiter, TT-Kreis-Fachwart, Trainer und Betreuer sowie als Abteilungsleiter (2005-2011).

Vom TSV-Vorstand wurde auch das besondere Engagement von Günther Bittner als Schiedsrichter gewürdigt. Bittner ist bereits seit 50 Jahren als Schiedsrichter im Einsatz und hat über 1500 Spiele geleitet.

25 Jahre Mitgliedschaft: Lisa-Marie Biegi, Axel Bockhard, Marius Daum, Robin Hallstein, Sören Hartmann, Ursula Heusel, Sascha Hofmann, Claudia Klement, Heike Kramer, Eckhard Kuhl, Rolf Kühner, Daniel Lang, Birgit Markert, Ingrid und Paul Nuß, Wilma Rühl, Dieter Sommer, Christiane Vogt.

30 Jahre Mitgliedschaft: Allegra Baumann, Ingo Kroll, Elke Künz, Daniel Meister, Sevim Oral, Jochen Schmitt, Frederik Steigert, Cornelius Storch und Karin Trautmann.

40 Jahre Mitgliedschaft: Erich Elbert, Karl Emig, Karin Göttmann, Doris Hofferberth, Inge Seiler, Karin Seitner.

50 Jahre Mitgliedschaft: Wally Bitsch, Reinhold Brandenburg, Jürgen Gröpler, Karl Hallstein, Andrea Hamann, Reiner Hilbert, Elisabeth Klein, Ulrich Mengler, Jürgen Paul, Rudi Rumber und Heinz-Jürgen Schneider.

60 Jahre Mitgliedschaft: Auf eine 60-jährige Mitgliedschaft können Ingeborg Hoffart, Elfriede Jung, Horst Klingmann und Harald Reeg zurückblicken.

75 Jahre Mitgliedschaft: Für 75 Jahre Treue zum Verein wurde Hannelore Kumpf geehrt. red

ERBACHER LICHTSPIELE
RESERVIERUNGSHOTLINE: 06062 - 4932
ONLINE-RESERVIERUNG: erbacher-lichtspiele.de
PROGRAMMÜBERSICHT: 25.05. - 31.05.2023

www.erbacher-lichtspiele.de

Hast du Durst? Wir liefern in 16-PLZ Bereiche
www.rexroth-liefert.de

- + Ganz einfach rund um die Uhr per Webshop Getränke bestellen
- + Wir liefern bis an die Haustüre / Keller!
- + Getränke-Lieferung innerhalb von 24 Stunden!
- + Lieferung 5 Tage die Woche
- + Einfache Pfandrückgabe direkt an der Haustür
- + Den Pfandbetrag bekommen Sie am Folgetag auf Ihr Konto gutgeschrieben
- + Keine Liefergebühren / kostenlose Lieferung
- + Sicher bezahlen per PayPal, Kreditkarte oder Lastschrift
- + Wir liefern in 16-PLZ Bereiche Getränke aus

Getränke direkt ins Haus!
Ganz einfach rund um die Uhr per Webshop Getränke bestellen.

Jetzt bestellen:
+++ Tel. 06068 / 1503 • 64760 Oberzent +++
www.rexroth-liefert.de

Wein- und Teehaus · Getränke-Fachmarkt
REXROTH

Einbruch in Schwimmbad

Bad König. Einbrecher verschafften sich am Samstagmorgen, 13. Mai, Zutritt zum Kassenraum des außer Betrieb befindlichen Schwimmbads in der Schwimmbadstraße. Sie drangen durch ein Fenster ein. Außerdem wurden zwei Holztüren zu einem Lagerraum und einem Werkzeugschuppen aufgetreten.

Am Kiosk zerstörten die ungebetenen Besucher zwei Rolläden und beschädigten innen einen Kühlschrank und Geschirr.

Der Schaden beläuft sich nach ersten Schätzungen auf etwa 3.000 Euro. Die Polizei ermittelt, ob auch etwas gestohlen wurde.

Hinweise an Tel.: 06062-9530. red

Unfallflucht an Engstelle

Reichelsheim. Am Freitag, 12. Mai, streifte ein weißes jeep-ähnliches Auto einen blauen Audi A3 an der Fahrerseite.

An einer Engstelle am Übergang der Straßen Rathausplatz und Beerfurter Straße ließ die Fahrerin des Audis das andere Auto passieren.

Dabei streifte die blonde, 30-40 Jahre alte Fahrerin des weißen Wagens das Auto der Geschädigten an der Fahrerseite und setzte die Fahrt Richtung Rathaus fort.

Die 29-jährige Beifahrerin im Audi konnte den Vorfall beobachten.

Der Schaden wird auf etwa 1.500 Euro geschätzt.

Hinweise an Tel.: 06062-9530. red

grün erleben LÖWER

INSEKTEN-LIEBLINGE!
Für GARTEN, GARTEN UND TERRASSE.

Schaffen Sie eine zauberhafte Insektenoase! Entdecken Sie unser großes Sortiment an winterharten Stauden und duftendem Lavendel. Sie sind attraktive Anziehungspunkte für Schmetterlinge, Bienen und nützliche Insekten, mit wunderschönen Blüten als Farbhilights. Genießen Sie den Anblick der schwebenden Schmetterlinge und beobachten Sie die fleißigen Bienen bei ihrer Bestäubungsarbeit. Unsere bunten Landeplätze werden von den kleinen Besuchern geliebt.

STÜCK NUR 2,99*
4 STÜCK NUR 10,-*

LAVANDULA ANGUSTIFOLIA
LAVENDEL
aus eigener Anzucht | verschiedene Sorten | Topf-Ø 13 cm

📍 **GOLDBACH** » A3 Ausfahrt AB-Ost
Andreas & Gustav Löwer GbR
An der Lache 135-137 · Tel. 06021 / 90162-0
goldbach@gaertnerei-loewer.de
Mo.-Sa. 9:00-19:00 Uhr · So. 11:00-13:00 Uhr

📍 **ROSSDORF** » Direkt an der B38
Andreas, Martin und Gustav Löwer GbR
Heinz-Friedrich-Straße 12 · Tel. 06154 / 69409-0
rossdorf@gaertnerei-loewer.de
Mo.-Fr. 8:30-18:30 Uhr · Sa. 8:30-18 Uhr

📍 **HANAU** » Gewerbegebiet HU-Nord
Martin und Gustav Löwer GbR
Oderstraße 1 · Tel. 06181 / 18050-0
hanau@gaertnerei-loewer.de
Mo.-Sa. 9:00-19:00 Uhr

📍 **MÖMLINGEN** » Direkt an der B426
Löwer GmbH, Andreas Löwer
Bahnhofstraße 37 · Tel. 06022 / 50893-0
moemlingen@gaertnerei-loewer.de
Mo.-Sa. 9:00-18:30 Uhr

📍 **SELIGENSTADT**
» A3 Abfahrt Seligenstadt
Martin Löwer · Dudenhöfer Straße 60
Tel. 06182 / 290861
seligenstadt@gaertnerei-loewer.de
Mo.-Sa. 9:00-18:30 Uhr

* Angebote gültig bis zum 04. Juni 2023

www.gaertnerei-loewer.de

26. MAI - 04. JUNI



MICHELSTÄDTER BIENENMARKT

DAS GROßE FRÜHLINGSFEST IM ODENWALD

Getränkezelt
"Zum Feuchten Eck"

Garden Of Delight
Celtic Rock • Irish Folk • Gothic Pop

20 Uhr

Bienenmarkt Michelstadt

Achtung: Dienstag, 30. Mai ab 20 Uhr

Harry Bo!
UND DIE
GUMMIBÄRCHEN

20 UHR

BIENENMARKT MICHELSTADT
GETRÄNKEZELT
„ZUM FEUCHTEN ECK“

GETRÄNKEZELT
"Zum Feuchten Eck"

Im Ausschank

Faust. Das bleibt unter uns.

Bei uns im Zelt spielen für Sie:

Freitag, 26. Mai 2023 ab 20 Uhr
The Boombusters
Rock'n'Roll - Beat - Blues

Dienstag, 30. Mai 2023 ab 20 Uhr
G.O.D Garden of Delight
Celtic Rock - Irish Folk - Gothic Pop

Freitag, 2. Juni 2023 ab 20 Uhr
Harry Bo & Die Gummibärchen
100pro deutsch - 100pro Live - 100pro Party

BEI UNS IM
ÄBBELWOIGAADE

Samstag, 3. Juni 2023 ab 18 Uhr
Nagelturnier im Äbbelwoi Gaade
Jeder gegen Jeden - Tolle Preise

Wir freuen uns auf ihren Besuch!
Familie Heilmann und Team



Wenn SUV
auf Coupé trifft

Jetzt bei uns
erleben

Der Taigo

Kompakt. Stilvoll. Charakterstark. Der Taigo zieht mit sportlichem Coupé-Design und präziser Linienführung alle Blicke auf sich. Das markante Mitglied der Volkswagen Modellfamilie bringt individuellen Stil mit und krönt seine Unverwechselbarkeit mit vielen optionalen Ausstattungshighlights wie IQ.LIGHT LED-Matrix-Scheinwerfern, der stylishen LED-Lichtleiste in der Front sowie LED-Rückleuchten mit durchgezogenem Lichtband. Und weil modernes Aussehen alleine nicht reicht, ist er auch innen mit jeder Menge moderner Features ausgestattet. So kommt er serienmäßig mit Digital Cockpit – dem volldigitalen Kombiinstrument mit 8 Zoll (20,32 cm) großem Farbdisplay – und stellt auf Wunsch die gesamte Auswahl digitaler Dienste von Volkswagen zur Verfügung.

Taigo R-Line 1.0 TSI OPF 81 kW 7-Gang-Doppelkupplungsgetriebe DSG

Kraftstoffverbrauch kombiniert in l/100 km: 6,1-5,9; CO₂-Emissionen kombiniert in g/km: 138-134. Für das Fahrzeug liegen nur noch Verbrauchs- und Emissionswerte nach WLTP und nicht mehr nach NEFZ vor.¹

Ausstattung: Farbe: Pure White, Klimaautomatik, Navigationssystem, Sitzheizung, IQ Light, Digital Cockpit, Parkpilot vorne und hinten, Seitenscheiben abgedunkelt, u.v.m.

Sofort verfügbarer Lagerwagen

Hauspreis: 30.980,00 €

inkl. Überführungs- und Zulassungskosten

Fahrzeugabbildung zeigt Sonderausstattungen. Gültig bis zum 30.06.2023. Stand 05/2023. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. ¹ Angaben zu Verbrauch und CO₂-Emissionen bei Spannbreiten in Abhängigkeit von den gewählten Ausstattungen des Fahrzeugs.



Ihr Volkswagen Partner

Treffpunkt Thierolf GmbH & Co. KG

Hammerweg 29 64720 Michelstadt

Tel. +49 6061 7090, <http://www.vw-thierolf.de>



**Wir wünschen viel Spaß
auf dem Bienenmarkt!**

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Volksbank
Odenwald



26. MAI - 04. JUNI



MICHELSTÄDTER BIENENMARKT

DAS GROßE FRÜHLINGSFEST IM ODENWALD



Michelstädter Bienenmarkt lädt zu Pfingsten Zehn Tage Festbetrieb, Stadtlauf und Bienenversteigerung



Der Bienenmarkt bei Nacht.

Michelstadt. Es ist wieder soweit: In der Pfingstwoche ist Michelstädter Bienenmarkt. Bis zum 4. Juni wird ein buntes Programm auf dem Festplatz und in der Innenstadt geboten. Die Großveranstaltung lockt jedes Jahr Zehntausende aus dem ganzen südhessischen und angrenzenden Gebiet an. Für junge und jung gebliebene Besucher laden moderne Fahrgeschäfte und traditionelle Karussellbetriebe zur Mitfahrt ein. Neben den Klassikern wie dem Kettenflieger und einem Riesenrad, wird es in diesem Jahr auch eine gruselige Geisterbahn und die neue Achterbahn „Time Machine“ geben. Highlight in diesem Jahr ist die Riesenrutsche, auf der bis zu sechs Personen gleichzeitig auf die Wette rutschen können. Auf dem weitläufigen und nahezu barrierefreien Marktgelände sorgen eine Vielzahl von Belustigungs- und Verkaufsgeschäften für einen schönen Aufenthalt für die ganze Familie. Ebenso kurzweilig ist das Warenangebot der rund 80 Händler, die rings um den Vergnügungspark einen Verkaufsmarkt bilden. Die Aquarienausstellung mit Zierfisch- und Pflanzenbörse im Aquarienheim auf dem Festplatz ist täglich geöffnet. In den vier großen Festzelten – jedes davon mit gemütlichem Au-

Natürlich Schmucker

Im Odenwald zuhause seit 1780

Sonderverkehr Bienenmarkt

Zu den >> Fahrplänen

Alle Infos und Fahrpläne finden Sie auch online unter: www.odenwaldmobil.de

<p>FR. 26. MAI</p> <p>18 Uhr Eröffnung des Bienenmarktes auf dem historischen Marktplatz. Anschließend Festzug mit den Gästen und Bürgern zum Festgelände mit Freigabe des Vergnügungsparks. In der Erwin-Hasenzahl-Halle folgen der Bieranstich und musikalische Unterhaltung.</p> <p>20 Uhr „Christian und Hermann“ Tanz und Unterhaltungsmusik. Live aus dem Odenwald im Apfelweinzelt Klaus Schreiber</p> <p>20 Uhr „Empty One“ – Rock und Pop-Party Hits in Schmuckers Event Biergarten</p> <p>20 Uhr „The Boombusters“ Beat-Blues und Rock'n Roll im Stil der 60er Jahre im Getränkezelt „Zum Feuchten Eck“</p> <p>21 Uhr „SNOW“ Rock-Pop-Charts – NEW GENERATION in der Erwin-Hasenzahl-Halle</p> <p>16 Uhr bis 2.30 Uhr Marktbetrieb auf dem Festplatz</p>	<p>SO. 28. MAI</p> <p>10 Uhr Ev. Gottesdienst mit Abendmahl in der Stadtkirche Michelstadt</p> <p>10.30 Uhr Eucharistiefeier der Kath. Kirchengemeinde Heilig Geist in der Kirche in Vielbrunn</p> <p>11.30 Uhr Öffentliche Stadtführung – Offener Altstadttrundgang, für Michelstadtliebhaber – und für die, die es noch werden wollen. Treffpunkt: Gästeinformation am Marktplatz. Kosten pro Person: 6 €, Dauer ca. 15 Std.</p> <p>18 Uhr (Einlass) Große Mallorca Party u.a. mit Mickie Krause, Isi Glück, Schmitt Extreme bekannt aus DSDS und DJ Bundy in der Erwin-Hasenzahl-Halle; Ticket VVK mallorcapartysodenwald.ticketto</p> <p>20 Uhr „ODW POWER“ von Charts zu Pop und Rock, Schlager, Oldies im Apfelweinzelt Klaus Schreiber</p> <p>20 Uhr „DJ Mix-ed“ 80er – 90er – 2000er in Schmuckers Event Biergarten</p> <p>11 Uhr bis 2.30 Uhr Marktbetrieb auf dem Festplatz</p>	<p>MO. 29. MAI</p> <p>10.30 Uhr Eucharistiefeier der Kath. Kirchengemeinde St. Sebastian Michelstadt in der Pfarrkirche in Michelstadt</p> <p>11 Uhr Frühschoppen mit der „Blaskapelle Langen-Brombach“ in Schmuckers Event Biergarten</p> <p>14 Uhr Wandergottesdienst der Ev. Kirchengemeinde in Würzburg</p> <p>11 Uhr bis 1 Uhr Marktbetrieb auf dem Festplatz</p>	<p>DI. 30. MAI</p> <p>20 Uhr „GoD – Garden of Delight“ Irish Folk – Pirate Songs – No Folk – Gothic Pop im Getränkezelt „Zum Feuchten Eck“</p> <p>20 Uhr „DJ Schimmi“ – Disco, Party-Dance in Schmuckers Event Biergarten</p> <p>13 Uhr bis 1 Uhr Marktbetrieb auf dem Festplatz</p>	<p>MI. 31. MAI</p> <p>15 bis 17 Uhr Kinderfest der Grundschulen, der Theodor-Litt Schule und der Kindergärten Michelstadt mit Bienenmarkt-Rallye</p> <p>19.30 Uhr Stimmungssängerin „Michelle Trunk“ im Apfelweinzelt Klaus Schreiber</p> <p>20 Uhr „Schimmi & Trippel“ – House Music in Schmuckers Event Biergarten</p> <p>13 Uhr bis 1 Uhr Marktbetrieb auf dem Festplatz</p>	<p>DO. 1. JUNI</p> <p>Familientag auf dem Bienenmarkt Spaß für die ganze Familie mit stark ermäßigten Preisen bei allen Fahrgeschäften und Vergnügungsbetrieben</p> <p>19.30 Uhr „Karaoke mit Bodo“ im Apfelweinzelt Klaus Schreiber</p> <p>20 Uhr DJ Abend in der Erwin-Hasenzahl-Halle</p> <p>20 Uhr „Lieder- und ChansonAbend“ im Rumilly-Stand</p> <p>20 Uhr „DJ Schimmi“ – bunter Mix aus Rock-Pop-Dance in Schmuckers Event Biergarten</p> <p>13 Uhr bis 1 Uhr Marktbetrieb auf dem Festplatz</p>	<p>FR. 2. JUNI</p> <p>18 Uhr 38. Michelstädter Bienenmarkt-Stadtlauf mit den Straßenlaufmeisterschaften Odenwaldkreis, Rundkurs durch die historische Altstadt, veranstaltet vom LC Michelstadt; anschließend Siegerehrung auf dem Marktplatz</p> <p>20 Uhr „Harry Bo und die Gummibärchen“ 100 pro Deutsch – 100 pro Live – 100 pro Party im Getränkezelt „Zum Feuchten Eck“</p> <p>20 Uhr „Les Stefanos“ – Tanz-Party-Stimmung“ im Apfelweinzelt Klaus Schreiber</p> <p>20 Uhr „Colink experimentel“ Rock-Pop-Dance in Schmuckers Event Biergarten</p> <p>21 Uhr „The Blackhole Showband“ in der Erwin-Hasenzahl-Halle</p> <p>22.30 Uhr Großfeuerwerk</p> <p>13 Uhr bis 2.30 Uhr Marktbetrieb auf dem Festplatz</p>	<p>SA. 3. JUNI</p> <p>18 Uhr „Nagelturnier“ im Äbbelwoigaade am Getränkezelt „Zum Feuchten Eck“</p> <p>19 Uhr Eucharistiefeier der Kath. Kirchengemeinde Heilig Geist in der Kirche in Vielbrunn</p> <p>20 Uhr „OL“ Rock-Pop-eigene Songs in Schmuckers Event Biergarten</p> <p>20.30 Uhr „Bob ist dein Onkel“ – Songs aus den 50ern bis heute im Apfelweinzelt Klaus Schreiber</p> <p>21 Uhr „ROCK OLYMP“ in der Erwin-Hasenzahl-Halle</p> <p>13 Uhr bis 2.30 Uhr Marktbetrieb auf dem Festplatz</p>
--	---	--	--	---	--	---	---

ngsten ein
ng



Foto: Kulturamt Michelstadt

Benbereich – wird über die zehn Tage hinweg Musik, Unterhaltung und Kulinarik geboten. Rock und Pop, Schlager, DJ- oder Blasmusik, Funk, Irish Folk oder Mallorca-Hits für jeden ist etwas dabei.

Zum Rahmenprogramm gehört seit vielen Jahren das Kinderfest, welches von den Michelstädter Schulen am Mittwoch, 31. Mai, von 15 bis 17 Uhr an verschiedenen Stationen der Innenstadt veranstaltet wird. Am Familientag am Donnerstag, 1. Juni, gelten ermäßigte Preise bei allen Fahrgeschäften und Vergnügungsbetrieben. Der Bienenmarkt-Stadtlauf mit einem Rundkurs durch die historische Altstadt findet am Freitag, 2. Juni, statt. Nach der Siegerehrung der Schnellsten kann am Abend das Großfeuerwerk vom Festplatz aus betrachtet werden. Am letzten Markttag, Sonntag, 4. Juni findet ab 9 Uhr auf dem Festplatz die Imkermesse des Landesverbands Hessischer Imker mit einer Bienenköniginnenversteigerung statt. Die evangelische Kirchengemeinde lädt für 10.30 Uhr zum Gottesdienst auf dem Bienenmarkt-Festplatz ein. Zum Abschluss bereichert ab 13.30 Uhr der Blumenkorso das Leben in den Straßen der Stadt mit seinem bunten Blumen- und Kostümschmuck.

Das ist Amarok

Der neue Pick-up von Volkswagen

Jetzt einsteigen
und Probe fahren

Glänzt on- und offroad: der neue Amarok

Glanzvolles Design trifft auf wahre Stärke. Der neue Amarok ist einfach ein echtes Multitalent. Mit einer Zugkraft von bis zu 3,5 t lässt er Sie selbst bei herausfordernder Arbeit gut aussehen. Bis zu sechs wählbare Fahrmodi* und neue optionale Assistenzsysteme wie die Area View, der Lane Assist oder der Front Assist runden seine Vorzüge ab und versprechen noch mehr Offroad-Qualitäten. Ein stilsicherer Allrounder für Stadt, Land und Gelände.

Sie wollen den neuen Amarok selbst erleben?
Sprechen Sie uns an und vereinbaren Sie jetzt eine Probefahrt.

Amarok Style 3,0-I-TDI 177 kW: Kraftstoffverbrauch in l/100 km: kombiniert 10,3 – 10,1. CO₂-Emissionen in g/km: kombiniert 269 – 265. Angaben zu Verbrauch und CO₂-Emissionen bei Spannweiten in Abhängigkeit von den gewählten Ausstattungen des Fahrzeugs. Für die Fahrzeuge liegen nur noch Verbrauchs- und Emissionswerte nach WLTP und nicht nach NEFZ vor. Fahrzeugabbildung zeigt Sonderausstattungen.

*Fahrermodi funktionieren nur innerhalb der Grenzen des Systems.



Nutzfahrzeuge

Ihr Volkswagen Partner

Treffpunkt Thierolf GmbH & Co. KG

Hammerweg 29, 64720 Michelstadt, Tel. +49 6061 7090, <http://vwn-thierolf.de>

SO.
4. JUNI

Imkermesse des Odenwälder
Kreisländervereins
mit 46. Bienenköniginnenversteigerung,
Ausstellung und Verkauf in der Erwin-Hasenzahl-Halle

Eucharistiefeier der Kath. Kirchengemeinde
St. Sebastian Michelstadt in der Pfarrkirche

Ev. Gottesdienst auf dem Bienenmarkt-Festplatz

Frühstücken mit der „Feuerwehrkapelle Beerfelden“
in Schmuckers Event Biergarten

Gemütliches Zusammensein bei Odenwälder Genüssen
im Apfelweinzelt Klaus Schreiber

Öffentliche Stadtführung – Offener Altstadttrudgang,
für Michelstadtlebhaber – und für die, die es noch werden
wollen, Treffpunkt: Gästeformation am Marktplatz,
Kosten pro Person: 6 €, Dauer ca. 1,5 Std.

Blumenkorso durch die Straßen der Stadt

Im Anschluss an den Blumenkorso Stimmungsmusik mit der
„Marching Band Happy Sound“ im Apfelweinzelt
Klaus Schreiber

22 Uhr Marktbetrieb auf dem Festplatz
bis 22 Uhr



Die Aquarienausstellung mit Zierfisch- und Pflanzenbörse im Aquarienheim auf dem Festplatz ist täglich geöffnet.



Ihr Zoocenter im Odenwald Zoo- u. Aquaristikshop

Kompetenter Partner in Sachen

*Aquaristik *Gartenteiche

*Vögel und Nager *professionelle Beratung

Darmstädter Straße 53A • 64720 Michelstadt-Steinbach

Telefon 0 60 61 - 48 02 Fax 7 16 72

EISCAFÉ • PIZZERIA
Da Nino
LA GONDOLA

Wieder auf dem Bienenmarkt !
Sie finden uns am Eingang
bei der Fa. Aldi !

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH !

64711 Erbach • Marktplatz • Telefon 06062/5750

Ballheimer
MALERFACHBETRIEB
Maler- und Lackierermeister
seit 1997



-  Maler- & Tapezierarbeiten
-  Trockenbau
-  Bodenbelagsarbeiten
-  Fliesen- & Verputzarbeiten
-  Umbau- und Sanierungsarbeiten

Tel.: 06163 9438533
info@maler-ballheimer.de
www.maler-ballheimer.de

15.30 Uhr
Straßen-Modenschau
BEKLEIDUNG
SPIELWAREN
GEBRÜDER JOSEPH
BAD KÖNIG · BAHNHOFSTR. 30 · TEL. 649

Einkaufen mit D-Mark

Ein besonderes Highlight bietet das Bad Königer Kaufhaus Gebr. Joseph in der Bahnhofstraße. Es bietet seinen Kunden die Möglichkeit, das gesamte Sortiment von Spielwaren, Kinder-, Damen- und Herrenbekleidung mit D-Mark (Scheine, Münzen und Sonderprägungen) zu bezahlen, mit offiziellem Wechselkurs der Deutschen Bundesbank.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

liebe Besucherinnen und Besucher, ich begrüße Sie herzlich zu unserem traditionellen Pflingstmarkt am Pflingstmontag in unserer Bahnhofstraße in Bad König, die an diesem Tag nach dreijähriger corona-bedingter Pause wieder in eine „Flanier-Meile“ mit buntem „Markttreiben“ umgewandelt wird.

Das Marktgeschehen findet aber in diesem Jahr nicht nur

Pflingst-Markt

Bad König Innenstadt

29. Mai 11 - 18 Uhr







BAD KÖNIG
Gewerbeverein e.V.

in der Bahnhofstraße und der Frankfurter Straße statt, sondern wurde erstmals um die Elisabethenstraße bis zum Schloßplatz inklusive Piazza und Wandelhalle erweitert.

Ein breit gefächertes Waren- und Speisenangebot lädt zum Verweilen ein. Ein Gewinnspiel, viel Musik, eine Modenschau und Autoschau sowie zahlreiche weitere Attraktionen komplettieren das Marktgeschehen in der Bad Königer Innenstadt.

Für die Kinder gibt es ein Karussell sowie einen großen „Ninja-Parcours“.

Die neue Bad Königer „Bannenberger-Brauerei“ bietet auf der Piazza ihre Bier-Spezialitäten an. Natürlich wird auch der kulinarische Genuss nicht zu kurz kommen. Viele Leckereien sind im Angebot. Der Gewerbeverein, unser Einzelhandel und die gastronomischen Betriebe freuen sich auf viele Gäste. Ich danke unserem Gewerbeverein und allen Marktbesuchern für die Organisation und Ausrichtung des Pflingstmarktes und wünsche allen Gästen schöne Stunden in unserer Kur- und Wellnessstadt Bad König.

Ihr Bürgermeister
Axel Muhn

Nach einer dreijährigen Corona-Pause kann der Gewerbeverein Bad König in diesem Jahr endlich wieder seinen traditionellen Pflingstmarkt in der Innenstadt von Bad König am Pflingstmontag, 29. Mai veranstalten. Der Pflingstmarkt kann in diesem Jahr auf eine 35-jährige Geschichte zurückblicken. Der Bad Königer Einzelhandel sowie die gastronomischen Betriebe freuen sich, von 11 bis 18 Uhr Gäste in der Innenstadt begrüßen zu dürfen.

Ein weit gefächertes Warenangebot lockt zum Bummeln, Speisen von der Bratwurst bis zu internationalen Spezialitäten laden zum Verweilen ein. Auf der Piazza gibt es ein frisch gezapftes Bier von der Brauerei Bannenberger. An der Sparkasse gibt es einen 30 Meter langen Ninja-Parcours, der für Kurzweil bei Jung und Alt sorgen wird. Vier Live-Acts sorgen für die richtige Stimmung. An der Voga-Galerie befindet sich für die kleinen Besucher ein Kinderkarussell und in der Bahnhofstraße gibt es ein Kinderschminken. Um 15.30 Uhr findet am Kaufhaus Joseph in der Bahnhofstraße eine Modenschau statt. Um 16.30 Uhr ist auf der Piazza die Verlosung des Pflingstmarkt-Gewinnspiels. Als Hauptpreis kann man einen Gutschein des Gewerbevereins im Wert von 500 Euro gewinnen. Der Losverkauf wird von der Jugend der DLRG Bad König vorgenommen, denen der Erlös zu Gute kommt. Mit etwas Glück können Teilnehmer den Hauptpreis gewinnen und gleichzeitig die Jugendarbeit der DLRG Bad König unterstützen. Für die, die mit dem Auto anreisen, werden die Parkplätze der Supermärkte zu nutzen. Der Gewerbeverein Bad König freut sich auf zahlreiche Besucher und einen gemeinsam gefeierten Pflingstmarkt.

Schönwald
BAUELEMENTE

Fenster Türen Tore

www.schoenwald-bauelemente.de
64732 Bad König · Tel. 06063-2197

Klimatechnik im Odenwald – denn jedes Grad zählt!

LAUB
– Kompetenzpartner Elektrotechnik –

Zu unseren Leistungen gehören:

- Klimaanlage
- Netzwerktechnik
- Wärmepumpen
- LWL-Spleißtechnik
- Elektroheizungen
- Telefonanlagen
- Elektroinstallationen
- E-Check
- Antennenanlagen
- Haustechnik
- Alarmanlagen
- Zugangskontrollsysteme
- Gebäudesystemtechnik

Haustechnik – Antennenbau – Kundendienst

Waldstraße 36
64732 Bad König
Telefon 0 60 63 - 43 38
www.elektro-laub.de

ELEKTROHAUS HOFMANN
GMBH & CO.

Fachmarkt an der B45

MEISTERBETRIEB
Elektro · Heizung · Sanitär · TV

Am Weilbach 2A · 64732 Bad König · Tel. 06063-1525
Fax 06063-5629 · www.elektrohaushofmann.de



*STEUERFACHANGESTELLTE w · m · d
*STEUERFACHWIRT w · m · d
*STEUERBERATER w · m · d

KLINGER & PARTNER
Reichelsheim & Bad König
bewerbung@klinger-steuer.de
www.klinger-steuer.de



Feuer Spiel
www.feuerSpiel.shop

Wohlfühl Ambiente auf der der Terrasse oder im Garten im Winter, wie im Sommer!

Edles Design oder Unikate nach Ihrem Geschmack. Ihr Ofen ist in jedem Fall ein Hingucker. Mit natürlichen Feueranzündern angefeuert, beginnen die Pellets nach wenigen Minuten zu brennen und zaubern wärmende Flammen in ein Glasrohr, schönes Lagerfeuerambiente oder grillen inbegriffen.

Preis: 499,00 € / Rabattcode -10%: ODW*
*Gültig bis 30.06.2023

FeuerSpielGmbH
Am Kalkofen 18, 64732 Bad König,
info@feuerspiel.shop
Tel: 06163 9434291 | Fax: 06161 9438533



Neutral Stahl schwarz matt

Wärme und Licht zum Wohlfühlen
Ofenfeuer und Grill für die Terrasse und den Garten

Heizpilz adé! In der kälteren Jahreszeit wohlig gewärmt auf der Terrasse oder im Garten weilen, schönes Lagerfeuerambiente in-umweltschonend ohne Strom begriffen. Die Vorteile des Ofens sind Klimafreundlichkeit, Langlebigkeit, ein außergewöhnliches Design, unkompliziertes Anfeuern, leichte Reinigung, er ist transportabel und mobil durch Standfüße.

Der Ofen ist in jedem Fall ein Hingucker. Mit natürlichen Feueranzündern angefeuert, beginnen die Pellets nach wenigen Minuten zu brennen und zaubern wärmende Flammen in ein Glasrohr, schönes Lagerfeuerambiente inbegriffen. Die Vorteile des Ofens sind Klimafreundlichkeit, Langlebigkeit, ein außergewöhnliches Design, unkompliziertes Anfeuern, leichte Reinigung, er ist transportabel und mobil durch Standfüße.

Durch ein Umbauset kann der Ofen auch zum Grill umfunktioniert werden. Schriften und Wap-pen können nach Kundenwunsch aufgebracht werden. Die Öfen made in Germany werden in Handarbeit mit Liebe zum Detail gebaut. Dazu tragen kleine und mittelständische Betriebe aus der Region bei. Alle Bestandteile kommen aus deutscher Produktion. Die Pellets-Wärme ist nachhaltig und ressourcenschonend, da ausschließlich mit nachwachsenden Rohstoffen geheizt wird.

Infos unter: Feuerspiel GmbH, Bad König, Tel.: 06163-9438531, info@feuerspiel.shop.

Anzeige

GROSSE LAGERRÄUMUNG!



Wir brauchen Platz – Machen Sie Ihr Schnäppchen!

A ↑ G B

kWh/100 W-Ladungen: **51**
Liter/pro W-Ladung: **45**

7 KG
1400 U/Min
STARTZEIT VORWAHL
RESTZEIT ANZEIGE
AQUA-STOP
15 KURZ PROGRAMM

Outdoor-/Imprägnier-Programm.
iQdrive: langlebig & leise

SIEMENS WM14N297 Waschmaschine
• speedPack L • LED-Display simpleTouch
• iQdrive • AquaStop
• Maße (H x B x T): 84,8 x 59,8 x 55 cm
• euronics.de: 4065327407426

ABHOLPREIS! 499,-

ENERGIE-EFFIZIENZ-KLASSE A++
(Spektrum: A+++ bis D)

kWh/Jahr: **236**

8 KG
STARTZEIT VORWAHL
RESTZEIT ANZEIGE

softDry-Trommel

SIEMENS WT45HV93 Wärmepumpen-trockner
• Endzeitvorwahl • LED-Display
• Programmablaufanzeige
• autoDry-Technologie (verhindert Einlaufen der Wäsche beim Trocknen)
• Knitterschutz • Direkter Kondenswasserablauf möglich
• Maße (H x B x T): 84,2 x 59,8 x 61,3 cm
• euronics.de: 4065327407174

ABHOLPREIS! 599,-

SIEMENS WM14NK93 Waschmaschine
• 8 kg Füllmenge • Energieeffizienzklasse A (Spektrum A-G) • Pause-Funktion • LED-Display • Programmablaufanzeige • WaterPerfect Plus • iQdrive-Motor • Aquastop
• Maße (H x B x T): 84,8 x 59,8 x 59 cm • euronics.de: 4065327407808

599,-

A ↑ G E

kWh/Jahr: **238**

237 LITER NUTZINHALT KÜHLEN
89 LITER NUTZINHALT GEFRIEREN
LED-LICHT
NO-FROST

hyperFresh-Box: hält Obst und Gemüse länger frisch

NO FROST

186 cm

163 cm 65" QLED-TV

A ↑ G G

120 Hz Works with Apple AirPlay

Made for Germany

ABHOLPREIS! 899,-

QLED-Technologie mit 4K-Auflösung

SAMSUNG QG65Q80BAT QLED-TV
• Twin-Triple-Tuner DVB-C/-S2/-T2
• Quantum-Prozessor 4K, HDR10+, Dolby Atmos
• USB-Aufnahmefunktion/TimeShift
• Anschlüsse u. a.: 4 x HDMI 2.1, eARC, 2 x USB, WLAN integriert, LAN, CI+ Kartenslot
• Maße mit Fuß (B x H x T): 144,7 x 90,6 x 28,9 cm
• euronics.de: 4065327418514

SIEMENS KG36N2LEB Kühl-/Gefrierkombination
• Kühlen 237 l/Gefrieren 89 l • BottleRack: Flaschen sicher lagern
• Türanschlag wechselbar • easyaccess Glasablage • Gefriervermögen in 24 Std.: 10 kg
• Lagerzeit bei Störung: 13 Std. • Edelstahl-Look • Maße (H x B x T): 186,0 x 60,0 x 66,0 cm

ABHOLPREIS! 599,-

108 cm 43" UHD-TV

A ↑ G G

WORKS WITH amazon alexa

Made for Germany

funktioniert mit Hey Google

SMARTER FERNSEHEN
HD+
6 Monate gratis

ABHOLPREIS! 399,-

LED-Technologie mit 4K-Auflösung

SAMSUNG GU43AU719U UHD-TV
• Triple-Tuner DVB-C/-S2/-T2 HD • Crystal Processor 4K, HDR
• Anschlüsse u. a.: 3 x HDMI 2.0, ALLM, eARC, 1 x USB, WLAN integriert, CI+ Kartenslot
• Maße mit Fuß (B x H x T): 96,4 x 62,8 x 19,3 cm
• euronics.de: 4065327101157

Bis zu 50% RABATT
auf alle Heizgeräte (Heizlüfter, Radiatoren usw.).

Musterabbildung

AZUBI GESUCHT

Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir zum **01.08.2023**, einen **Auszubildenden** als **Informationselektroniker**.

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung.

euronics Heitzmann

EURONICS Heitzmann Radio Albert Heitzmann
Bahnhofstr. 50
64732 Bad König
T +49(0) 6063 2004
info@euronics-heitzmann.de

Öffnungszeiten
MO - FR: 9:00 - 12:30 Uhr
14:00 - 18:00 Uhr
SA: 9:00 - 13:00 Uhr

Mit Glück zur Musikknacht in Michelstadt

Acht Tickets werden vom Odenwälder Journal verlost

Michelstadt. Für die 34. Musikknacht am Samstag, 15. Juli, von 18 bis 24 Uhr in der historischen Innenstadt verlost das Odenwälder Journal acht Karten.

Worum geht es? Zu jeder vollen Stunde mit jeweils einer Dauer von

35 Minuten beginnen an sechs verschiedenen Orten die Konzerte. Wer an der Verlosung teilnehmen möchte, schickt eine Nachricht mit Kontaktdaten an info@odw-journal.de und schreibt "Michelstädter Musikknacht" in die Betreffzeile.

Die Verlosung endet am 5. Juni, der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Wer keine Karte gewinnt, kann eine kaufen: Zum Vorverkaufspreis von 30 Euro bei der Volksbank in den Geschäftsstellen Beerfelden, Erbach, Michelstadt

und Bad-König, Tel. 06061-7010 sowie in der Mobilitätszentrale am Bahnhof, Tel. 06061-979988, der Buchhandlung Schindelbauer, Tel. 06061- 2566 und der Gästeinformation Michelstadt, Tel.: 06061-74610. red

Karate-Erfolg

Westdeutsche Meisterschaft Pulheim



Ein erfolgreicher Tag für die Sportler aus Bad König.

Foto: Shotokan Karate

Bad König. Eine Abordnung mit 12 Sportlern und 9 Trainern, Betreuern und Familienangehörigen erreichte den 2. Platz mit der Kata „Heian Nidan“ und einen 3. Platz in Kumite (Partnerreiste vor Kurzem zur Westdeutschen Meisterschaft in Pulheim belegte mit der Kata „Sochin“ einen 2. Platz.

Die Kata-Mannschaft der Erwachsenen mit Burak Ismail, Geronimo Fernandez-Machado und Hristijan Petrushevski kämpfte sich den Sieg in der Gruppe der Jugendlichen bis 15 Jahre. Der 10-jährige Joshua

erreichte den 2. Platz mit der Kata „Heian Nidan“ und einen 3. Platz in Kumite (Partnerreiste vor Kurzem zur Westdeutschen Meisterschaft in Pulheim belegte mit der Kata „Sochin“ einen 2. Platz.

Die Kata-Mannschaft der Erwachsenen mit Burak Ismail, Geronimo Fernandez-Machado und Hristijan Petrushevski kämpfte sich den Sieg in der Gruppe der Jugendlichen bis 15 Jahre. Der 10-jährige Joshua

Sexualität und Erotik

Wie war sie in der antiken Welt?

Höchst. Der Haselburgverein lädt am Sonntag, 11. Juni um 16 Uhr zum Vortrag „Sexualität und Erotik in der antiken Welt“ im Haselburg-Informationszentrum ein. Der Eintritt kostet drei Euro, Getränke und Snacks werden gereicht.

Der Vortrag bietet einen bild- und inhaltsreichen Abend zu

einem alltäglichen Thema, das sehr lange in der Versenkung der Wissenschaft verschwand.

Der Vortragende, Mario Becker, ist Dozent an der Uni Frankfurt, Studienreiseleiter und Archäologe – sein Forschungsschwerpunkt ist das Alltagsleben der Antike. red



Hic habitat felicitas – hier wohnt das Glück! Das Relief aus Pompeji dürfte auf einen Bordellbetrieb hingewiesen haben.

Foto: Haselburgverein

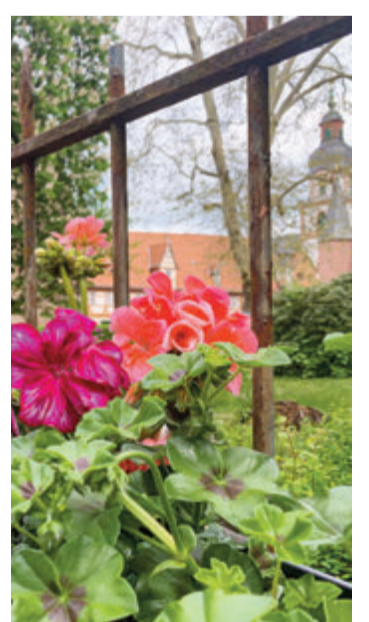
Erbachs grüne Ecken

Fotowettbewerb in der Kreisstadt

Erbach. Die Projektgruppe auf der städtischen Webseite veröffentlicht. Näheres zu den Teilnahmebedingungen gibt es unter www.erbach.de/fotowettbewerb. red

Der erste Preis ist die Teilnahme für zwei Personen an der Wiesenmarkt-Backstage-Tour, der 2. Preis sind die begehrten Wiesemaikpennich (2 Couponhefte im Wert von jeweils 30 Euro). Die Gewinner der Plätze 3 bis 5 können sich über einen getöpften Wurm für die Verschönerung von Garten oder Balkon freuen.

Eine ausgewählte Jury wird die Gewinnerinnen und Gewinner des Fotowettbewerbs bis zum 15. Juli ermitteln. Darüber hinaus werden alle eingesendeten Bilder



Grünes schön in Szene gesetzt
Foto: Veranstalter

Stellenmarkt

WIR SUCHEN SIE FÜR UNSER TEAM

Sie sind motiviert, die Zukunft der Stadt Oberzent und besonders die unserer kleinsten Mitbürger*innen aktiv mitzugestalten? Dann werden Sie Teil unseres Teams und verstärken Sie zum nächstmöglichen Zeitpunkt unsere Kindertagesstätten als

Erzieher/in (m/w/d) oder nach § 25 b Hessisches Kinder- und Jugendhilfegesetzbuch anerkannte Fachkraft.

Wir suchen zur Verstärkung der Teams mehrere Fachkräfte in Voll- und Teilzeit für unsere Kindertagesstätten

- „Kleine Strolche“ im Stadtteil Unter-Sensbach
- „Abenteuerland“ im Stadtteil Beerfelden
- „Himmelsauge“ im Stadtteil Rothenberg

Für die Kindertagesstätte „Himmelsauge“ ist ab 01.09.2023 zusätzlich folgende Stelle zu besetzen:

Stellvertretende Leitung (m/w/d)

Voraussetzung ist eine abgeschlossene Ausbildung als Erzieher/in (m/w/d) oder nach § 25 b Abs. 1 Hessisches Kinder- und Jugendhilfegesetzbuch anerkannte Fachkraft.

Die ausführliche Stellenausschreibung entnehmen Sie unserer Internetseite www.stadt-oberzent.de.

Nette deutschspr. Frau möchte ältere oder behinderte Personen rund um die Uhr betreuen ☎ 06053-8099809

Nebenbeschäftigung als Zeitungszusteller für Jugendliche ab 13 Jahren am Wohnort. Bei Interesse melden: 06104-49700

Junge Rumänin 45 Jahre, sucht neue Betreuungsstelle in Privathaushalt! Bin erfahren in der Betreuung von älteren Menschen. Ich habe sehr viel Einfühlungsvermögen für schwer kranke Menschen, ich trinke keinen Alkohol und bin Nichtraucherin. Gerne langfristig! Bitte nur seriöse Anfragen! ☎ 0621 - 18060334, 01579 - 2452024

Freundliches Spielhallenpersonal in Rodgau gesucht. ☎ 0172-9016075 oder ☎ 0172-5770619

„Haus Friesland“

Besondere Wohnform für Menschen mit seelischer Behinderung
Haisterbacher Str. 38 Mobil: 0173 715 4005
64711 Erbach/Günterfürst E-Mail: haus.friesland@gmail.com
Inhaberin: Anna Schulz Homepage: hausfriesland-info.com

Wir suchen dich!!!

Heilerziehungspflege
Fachkräfte und Helfer*innen (m/w/d)
Eingliederungshilfe für 16 Bewohner*innen
50% - 75% = 20 - 30 Std/Woche
Bewerbungen per E-Mail oder Mobilnummer

Wir suchen für unsere Personalabteilung zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

Personalleitung (m/w/d)

- in Vollzeit • unbefristet

Gesundheitszentrum Odenwaldkreis GmbH
Geschäftsführung
Albert-Schweitzer-Str. 10-20
64711 Erbach
Tel.: 06062 79-2002
bewerbung@gz-odw.de

Scan mich für weitere Informationen:
www.gz-odw.de/karriere

Pädagogische Mitarbeiter*innen gesucht!

Unsere Kinder können es kaum erwarten, DICH kennenzulernen!

Informiere Dich: www.breuberg.de - Stellenangebote

ab sofort unbefristet Vollzeit

Schaffe Lebens(t)räume als
Landschaftsgärtner (m/w/d)
Quereinsteiger (m/w/d)

Deine Vorteile

- 4-Tage-Woche: Dein Wochenende beginnt am Donnerstag!
- unbefristeter Arbeitsvertrag & leistungsgerechte Vergütung
- abwechslungsreiche Baustellen & moderne Maschinen
- Team von Experten für exklusive & nachhaltige Außenanlagen

Deine Aufgaben

- Du bringst Deine Ideen ein & übernimmst Verantwortung
- Du arbeitest in einem motivierten Team und koordinierst Baustellen bei entsprechender Erfahrung in den Bereichen Belagsflächen, Natursteinanlagen, Pflanz- & Rasenanlagen

Bewirb Dich gleich:
info@koenders-gartenbau.de
06062 61671
Koenders UG Garten- & Landschaftsbau
www.koenders-gartenbau.de
Almenweg 13, 64796 Mossautal

Jetzt bewerben
weitere Infos: www.maul.de

Kundenberater (m/w/d)

für den Vertriebsinnendienst in Vollzeit am Standort Bad König

Investitionen in Versorgungssicherheit

Umfangreiche Modernisierung des Stromnetzes



Unterirdische Arbeiten am Stromnetz.

Foto: Entega

Odenwaldkreis/Südhessen. Etwa 63,5 Millionen Euro hat die e-netz Südhessen AG, der regionale Strom- und Gasnetzbetreiber der ENTEGA, allein in den vergangenen beiden Jahren investiert, um ihr gesamtes Stromnetz für zukünftige Anforderungen zu rüsten und die Versorgungsqualität im Rhein-Main-Neckar-Raum auf gewohnt hohem Niveau zu halten. Infolgedessen schreiten der Ausbau und die Erneuerung des Niederspannungsnetzes der ENTEGA-Netztochter konsequent voran: Mehr als 19,5 Millionen Euro davon entfielen auf Baumaßnahmen in der Niederspannung. Das Niederspannungsnetz ist die

niedrigste Spannungsstufe im öffentlichen Verteilnetz. Kleinere Industriebetriebe, Gewerbe und Verwaltung sowie private Haushalte sind daran angeschlossen. Anders ausgedrückt: Bei der Niederspannung handelt es sich um den Haushaltsstrom, der beim Endverbraucher aus der Steckdose kommt – und das 24 Stunden am Tag, 365 Tage im Jahr.

Für die zuverlässige Stromversorgung der Bürger bilden Transformatorstationen einen wichtigen Knotenpunkt zwischen der Mittelspannung und der Niederspannung. Im Jahr 2022 gab die e-netz Südhessen im Rahmen ihrer Investitionen in das Strom-

netz etwa 8,5 Millionen Euro für die Sanierung und den Neubau von Transformatorstationen in Südhessen aus. Die Gesamtlänge aller Niederspannungskabel im Netzgebiet beträgt inzwischen mehr als 6.700 Kilometer. Seit dem Jahr 2021 hat der Netzbetreiber davon über 175 Kilometer neu verlegt oder ausgewechselt.

Nötig werden Baumaßnahmen auch, weil die Stromnetze immer höheren Belastungen ausgesetzt sind: Mehr Photovoltaikanlagen auf den Dächern von Firmen und Privathäusern speisen Strom ein, Ladestationen für E-Autos sowie Wärmepumpen zum Heizen der Häuser fordern einen höheren Strombedarf. „Neue Ortsnetzstationen und neue Kabel sind wichtige Bausteine, um die Niederspannungsnetze fit zu machen – für die Einspeisung regenerativ erzeugter Energie und für die Anforderungen, die Elektromobilität und Wärmepumpen an die Netze stellen“, erklärt Holger Klein, technischer Vorstand der e-netz Südhessen AG, die gewachsene Beanspruchung der Netzinfrastruktur.

Darüber hinaus baut die e-netz Südhessen auch die noch wenigen verbliebenen Freileitungen Stück für Stück zurück. Sie werden ersetzt durch unterirdisch verlaufende Kabel, die leistungsfähiger

und weniger anfällig für Wind und Wetter sind. Dies bringt zudem eine willkommene optische Verbesserung mit sich, da das Orts- und Landschaftsbild nicht mehr durch Freileitungen beeinträchtigt wird.

Auch die Planung des ENTEGA-Netzbetreibers sieht weitere hohe Investitionen in die Stromnetze vor: Von 2023 bis 2027 werden jährlich durchschnittlich 44,5 Millionen Euro in Ausbau und Erneuerung fließen. Das gewährleistet die Zukunftsfähigkeit der Netze und schafft eine stabile Basis für die sichere Integration von Anlagen zur Erzeugung regenerativer Energien. So ist noch in diesem Jahr der Einsatz mehrerer regelbarer Ortsnetztransformatoren vorgesehen. Diese so genannten rONTs gelten als eine der größten marktfähigen Netztechnik-Entwicklungen der vergangenen Jahre. Sie ermöglichen es, trotz der erwähnten Belastungen durch Einspeisung und Entnahme, die Netzspannung für Kunden in gewohnt hoher Qualität zur Verfügung zu stellen. Zu guter Letzt wird auch der Einsatz digitaler Technik in der Niederspannung immer stärker vorangetrieben, um in Zukunft Engpässen und Abweichungen im Stromnetz durch frühzeitiges Erkennen besser vorbeugen zu können. red

Zu Dr. Detlef Eichberg

Dr. Detlef Eichberg ist promovierter Naturwissenschaftler und war von Juli 1981 bis Juli 2022 Inhaber und Leiter einer Apotheke in Lützelbach. Seit August 2021 verfasst der 70-Jährige an dieser Stelle Beiträge zu Gesundheitsthemen und allgemeinen Lebensfragen.



von Dr. Detlef Eichberg

Geniale Versager

Albert Einstein soll dem Vernehmen nach im Abitur-Zeugnis absolut katastrophale Noten in Algebra und Physik bekommen haben. Im Verlauf seiner weiteren Entwicklung hat er sich zu einem der größten Genies in gerade diesen Fächern entwickelt, indem er mit seiner Relativitätstheorie den bisher kühnsten Ansatz zur Beschreibung von Materie, deren Teilchen und Schwingungen aufstellte. Johann Sebastian Bach, auf dem Sektor der Musik ein unüber-

troffenes Genie, versagte in charakterlicher Hinsicht bitterlich als Familienvater, der seine Kinder unter immensen Leistungsdruck stellte. Nehmen wir noch Schiller, dessen Werke zu den größten der Weltliteratur zählen. Die Obduktion nach seinem Tod ergab, dass kein einziges inneres Organ mehr intakt war – ein Resultat seines wohl absolut ungesunden Lebensstils.

So könnte man nun endlos mit Beispielen fortfahren, wo geniale Begabungen in krassem Gegensatz zu menschlichen Defiziten stehen. Aber sind nicht bei uns allen gegenpolig Schwächen und Talente vorhanden? Daher könnten wir unser mitunter frustrierendes Scheitern relativieren, indem wir auch unsere Erfolge und Talente erkennen und würdigen. Also wage ich es, abschließend augenzwinkernd zu unterstellen, dass wir doch allesamt irgendwo – die einen mehr, die anderen weniger – „geniale Versager“ sind.

www.detti-lama.de

Hessischer Mathematik-Wettbewerb

Hessenmetall ehrt jugendliche Sieger

Landkreis Darmstadt-Dieburg. Beim 55. Hessischen Mathematik-Wettbewerb haben sich über 48.000 Schüler der achten Klassen beteiligt, 165 von ihnen haben es in die dritte Runde geschafft. Bei der Ehrung der südhessischen Sieger am 16. Mai bei der Carl Schenck AG in Darmstadt durch Hessenmetall waren auch vier Kreissieger aus dem Odenwaldkreis und fünf aus dem Landkreis Darmstadt-Dieburg dabei.

„Wir gratulieren den Siegerinnen und Siegern ganz herzlich zu dieser beeindruckenden Leistung. Auf einen solchen Erfolg können die Jugendlichen stolz sein“, so Dirk Widuch, Geschäftsführer der

Bezirksgruppe Darmstadt und Südhessen von Hessenmetall.

Fünf Siegerinnen und Sieger im Kreis Darmstadt-Dieburg (Auflistung nach Punkten):

Alessio Szepal, Hessenwaldschule, Weiterstadt

Daniel Funieru, Schuldorf-Bergstraße, Seeheim-Jugenheim

Edgar Bolibekyan, Schuldorf-Bergstraße, Seeheim-Jugenheim

Milla Brzostek, Dr.-Kurt-Schumacher-Schule, Reinheim

Maximilian Pieper, Bischof-Ketteler-Schule, Groß-Zimmern
Vier Siegerinnen und Sieger im Odenwaldkreis (Auflistung nach Punkten):

Malou Hübner, Ernst-Göbel-Schule, Höchst

Leven Hoffmann, Carl-Weyrecht-Schule, Bad König

Luna Said, Carl-Weyrecht-Schule, Bad König

Naomi Vogt, Oberzent-Schule Beerfelden, Oberzent

Aktuell haben Hessenmetall-Mitgliedsunternehmen in Südhessen noch 230 freie duale Ausbildungs- und Studienplätze, für die sie ab Herbst um Nachwuchs werben.

Freie Ausbildungsplätze, Informationen über Berufe, Bewerbungstipps finden Schülerinnen und Schüler sowie Eltern auf www.ausbildung-me.de. red

Judo-Club Erbach auf Reisen

Vom Odenwald ging es bis in den Ruhrpott

Erbach/ Gelsenkirchen. Vor Kurzem machte sich der Judo-Club Erbach auf den Weg nach Gelsenkirchen, um mit 20 Wettkämpfern beim Glück auf Cup anzutreten. Am Ende des Wettkampftages freute man sich über einen durch 11 Goldmedaillen sowie weiteren Bronze- und Silbermedaillen verdienten ersten Platz in der Vereinswertung.

Je zwei erste Plätze errangen Nikas Manschitz (U18 bis 66kg) und Valentin Tran (U16 bis 46kg) in zwei Disziplinen (Ju-Jitsu Fighting, Brazilian Jiu-Jitsu- BJJ).

Weitere Doppelstarter waren in der U18 +81kg Florian Bork, Emil Pröhl in der U18 bis 66kg und in der U18 bis 73kg Tobias Mück.

Als einzige Kämpferin in der U10 trat Lucy Mück (bis 28kg) an und kam auf den zweiten Platz.

In der U12 sammelte der JC Erbach drei Goldmedaillen. Fabian Buffleb (bis 32kg), Anna Erbach (bis 28kg) und Kjeld Schwarz (bis



Valentin Tran (blau) wirft seinen Gegner durch einen Ausheber

Foto: Mitja Manschitz

42kg) waren die Gewinner.

In der U14 platzierten sich Maria Erbach (dritter Platz, bis 36kg),

Francesca Nistor (zweiter Platz, bis 48kg) und Luca Peters (zweiter Platz, bis 42kg).

In der gleichen Gewichtsklasse traten Manuel Pfezer und Adrian Coroiu (U16 bis 60kg) an und platzierten sich mit Platz drei und zwei

auf dem Treppchen. Alex Strocher (U16 bis 46kg) errang einen verdienten ersten Platz.

In der U21 bis 63kg kämpfte Julie Heilmann und erreichte Platz 2.

Weitere erste Plätze sammelte die Mannschaft aus dem Odenwald durch Manju Oberle (U18 bis 57kg) und Mitja Manschitz (Senioren bis 77kg). red



Ehrung der südhessischen Sieger bei der Carl Schenck AG in Darmstadt.

Foto: Hessenmetall

www.odw-journal.de

Digitale Gesundheitsanwendungen

Rauchfrei dank Handy-App

Krankenkassen übernehmen die Kosten auf Rezept

Für viele ist es eine Herausforderung, mit dem Rauchen aufzuhören. Gerade rund um den jährlichen Welt Nichtrauchertag, der diese Woche am 31. Mai stattfindet, suchen wieder zahlreiche Menschen nach einer Unterstützung für ihren Rauchstopp. Eine neue Hilfsmöglichkeit sind sogenannte digitale Gesundheitsanwendungen (DiGAs).

DiGAs sind Gesundheits-Apps für das Smartphone, die von Ärztinnen und Ärzten verschrieben werden können. Das Besondere an ihnen: Durch die Zertifizierung als DiGA ist ihre Wirksamkeit mit wissenschaftlichen Studien gesichert. Die digitalen Helfer sind außerdem für Verbraucherinnen und Verbraucher mit Rezept kostenfrei.

DiGAs, die sich speziell an Raucherinnen und Raucher richten, unterstützen etwa durch virtuelle Zertifikate für rauchfreie Zeiten, individuell einstell-

bare Wunschlisten für das gesparte Geld sowie digitale Coachings. Zusätzlich enthalten diese Entwöhnungs-DiGAs, wie etwa Smoke Free, eine Übersicht über die nicht gerauchten Zigaretten sowie motivierende Aufgaben, um durchzuhalten. Durch diese digitale Unterstützung steigt die Wahrscheinlichkeit, dauerhaft rauchfrei zu sein, stark an.



Country-Fair legt los

Gartenmesse eröffnet bald

Michelstadt/Eulbach. Bald ist es wieder so weit, und im Englischen Garten in Eulbach blüht und grünt es wieder. Vom Donnerstag, 8. bis zum Sonntag, 11. Juni, findet die Odenwald-Country-Fair statt, und etwa 200 Aussteller werden von 10 bis 19 Uhr Pflanzen und Garten-Accessoires präsentieren. Das besondere Flair

kommt durch die Umgebung auf, die zum Gartenerlebnis beiträgt. An jedem Tag beginnt zudem um 14 Uhr eine Führung durch den Park.

Für die Anreisenden gibt es einen kostenlosen Großparkplatz in der Nähe, zudem gibt es einen Transportservice für die gekauften Sachen zum Auto. red



Foto: Gräfliche Rentkammer

Große Chance für Hobby-Autor:innen

Kindle Storyteller Award zeichnet die besten selbstverlegten Bücher aus

Viele Geschichten warten nur darauf, endlich eine breite Leserschaft zu erreichen: Wahr wird der Traum vom eigenen Buch ganz einfach mit Self-Publishing. Bereits zum neunten Mal feiert Amazon mit dem Kindle Storyteller Award die Kreativität, das Engagement und die Vielfalt der zahlreichen selbstverlegten Werke. Noch bis **31. August 2023** haben engagierte Schriftsteller:innen die Chance, ihre Self-Publishing-Bücher einzureichen.

Mitmachen lohnt sich: Auf den Gewinnertitel wartet ein Preisgeld von 15.000 Euro. Zudem erhalten alle drei Finalist:innen die Möglichkeit, ihr Buch auch als Audible Hörbuch zu veröffentlichen. Für Sachbücher, Biographien oder experimentelle Fiktion vergibt Amazon zusätzlich den mit 5.000 Euro dotierten Sonderpreis Kindle Storyteller X. Gerade die nicht traditionelle Belletristik steht für das vielfältige Angebot von Self-Publishing-Titeln.

Der Kindle Storyteller Award und der Sonderpreis werden von einer vierköpfigen, literarischen Fachjury vergeben: Darunter sind die erfolgreiche Self-Publishing- und Verlags-Autorin Anya Omah sowie die Buch-Podcasterin Roxanne „Roxy“ Grimm. Nach Ablauf des Einreichungszeitraums werden alle Titel gesichtet und die Nominierten bekannt gegeben, bevor im November 2023 die Gewinner:innen beider Auszeichnungen gekürt werden.



Die Teilnahmebedingungen sowie detaillierte Informationen gibt es unter: www.amazon.de/storyteller

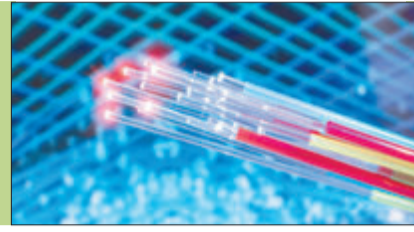
Standortmagazin

der Wirtschaftsförderung Odenwaldkreis



BASS-Studenten erhalten Abschlusszeugnisse

Gleich zwei neue akademische Nachwuchskräfte gibt es seit kurzem im Kommunalen Job-Center (KJC) in Erbach.
>> Seite 2



ENTEGA zieht Zwischenbilanz des Glasfaserausbaus

Der Ökoenergie- und Telekommunikationsversorger ENTEGA hat für den Ausbau seines Glasfasernetzes eine Zwischenbilanz gezogen. >> Seite 2

Jahrgang 17 - Ausgabe 380 / 25. Mai 2023

Soziales

Zum Ablauf und dem Ausmaß der Flut im Ahrtal

DRK-Leitung aus Ahrweiler dankt für Hilfe aus dem Odenwald



Schockiert über die Schäden der Flut zeigt sich dieser Mitarbeiter des Deutschen Roten Kreuzes. (Foto: DRK Ahrweiler)

VON MICHAEL LANG

Ahrtal/Odenwaldkreis. Das Hochwasser brachte 103 Menschen den Tod. In Bad Neuenahr-Ahrweiler waren es 69 Tote, 34 Opfer hatte die Verbandsgemeinde Altenahr zu beklagen und es gibt noch zwei Vermisste. Mindestens 17.000 Einwohner haben ihr Eigentum verloren. So lautet die schreckliche Bilanz der Flut, die in der Nacht von Mittwoch, den 14. Juli, auf Donnerstag, den 15. Juli 2021, das Ahrtal überrollt hat.

Das Rote Kreuz im Odenwaldkreis hatte schnell reagiert, als Hilfsmaßnahme seinen Betreuungszug zur Verpflegung der Helfenden in die Region entsendet und die Bevölkerung zum Spenden aufgerufen. Hierbei war die Summe von 60.300 Euro zusammengekommen, die eine hiesige DRK-Delegation dem Roten Kreuz in Ahrweiler in Form eines Schecks übergeben hatte.

Kürzlich waren Kreisgeschäftsführer Ullrich Bergmann und Präsident Achim Haag von der Rotkreuz-Partnerorganisation Ahrweiler nach Erbach gekommen, um sich mittels eines Vortrages zur Chronologie der Geschehnisse und einem Ausblick in die Zukunft der Region beim Kreisverband und den Spendern zu bedanken. Mit dabei hatten die beiden Fachleute eindrucksvolles Fotomaterial, welches das Szenario jener Tage dokumentierte und anschaulich machte. Auf Bilder von Toten und Verletzten hatten sie bewusst verzichtet.

Trotz der zeitlichen Distanz war die Emotionalität der Referenten deutlich zu spüren: „Eine solche Katastrophe waren wir einfach nicht gewohnt. So etwas hatte noch niemand hier erlebt“, sagte DRK-Präsident Achim Haag. „Abgesehen von allen Fehlern und dem

schon vorausgegangenen Starkregen: Die Ahr hat sich wieder den Platz genommen, den wir ihr in einhundert Jahren abgerungen haben.“

Durch den Druck der Wassermassen und des Treibguts, das als Geschoss fungierte, wurden 18 Brücken weggerissen, Wasserwalzen unterspülten Häuser und hoben sie aus ihren Fundamenten. Gebäude wurden zu tödlichen Gefängnissen. „Denn aus vollgelaufenen Kellern und gefluteten Tiefgaragen kamen viele Bürger nicht mehr heraus“, wusste DRK-Kreisgeschäftsführer Ullrich Bergmann zu berichten.

Auch habe es ewig gedauert, bis aufgrund langer Vorlaufzeiten endlich Hubschrauber mit Winden eintrafen, um die Menschen von ihren Dächern zu retten. Für viele kam die verzögerte Hilfe zu spät. Eines der kleinen Straßendörfer, das Haag in seiner Lage mit der Enge eines Alpentaales verglich, wurde durch eine Wasserhöhe von elf Metern geflutet.

„Die Pegelstände konnte man nur an den Schlammlinien schätzen, denn die Messsysteme waren weggerissen“, erklärte Bergmann. Eine Einrichtung, in der Menschen mit Behinderung lebten, wurde vollkommen geflutet, die Menschen ertranken. Ein Eingreifen war nicht mehr möglich.

Lob erteilte Achim Haag allen Organisationen wie Rotem Kreuz, den Feuerwehren, dem Technischen Hilfswerk und der Bundeswehr sowie spontan privat Helfenden, die ohne hierarchisches Denken oder Rivalitäten beispielhaft zusammen gearbeitet hatten: „Dies in einer stinkenden, kontaminierten Masse aus Matsch, Öl und

Fäkalien. Frischwasser und Lebensmittel gab es nicht mehr, auch war der Strom ausgefallen.“

Vier mobile Kläranlagen des Internationalen Roten Kreuzes machten ein Leben einigermaßen möglich. Eine Gemeinde im Ahrtal war zehn Tage von der Außenwelt völlig abgeschlossen. „Viele Helfer benötigten psychologische Hilfe, denn die Bilder bekamen sie nicht aus den Köpfen und Herzen. Das war ein Konglomerat aus Erschöpfung, Frustration und Verzweiflung. Heute haben wir fast wieder alles, bis auf Handwerker, Baumaschinen und Material. Wir müssen lernen und Strukturen schaffen, die uns unabhängig vom Internet und digitaler Technik machen. Denn es fehlt an analogen Rückfallebenen. Katastrophentauglichkeit lautet das Gebot der Stunde. Es ist nicht die Frage, ob nochmal so was passiert, sondern wann“, warnte Achim Haag.

Die freundschaftliche Verbindung der beiden DRK-Kreisverbände bleibt bestehen, die Odenwälder unterstützen ihre Kolleginnen und Kollegen von der Ahr beim Aufbau von Selbsthilfegruppen, denn hierbei ist die lokale Hilfsorganisation federführend im Landesverband Hessen.

„Möglich, dass wir unsere Geheimwaffe dazu entsenden. Denn Friedel Weyrauch, DRK-Bundessprecherin aller Selbsthilfegruppen im Deutschen Roten Kreuz, ist mit ihrer langjährigen Erfahrung genau die richtige Person“, sagte Georg Kaciala, Präsident des DRK-Kreisverbandes Odenwaldkreis, am Ende der eindrucksvollen und nachdenklich stimmenden Veranstaltung im Lehrsraum des Rotkreuz-Hauses und betonte die wichtige Zusammenarbeit von Haupt- und Ehrenamt. <<

Anzeige

Alten- und Pflegeheim

der Gesundheitszentrum Odenwaldkreis GmbH



- ▶ Stationäre Vollzeitpflege
- ▶ Kurzzeitpflege/Verhinderungspflege

Das Alten- und Pflegeheim am Gesundheitszentrum ist seit 30 Jahren eine zuverlässige Institution in der Versorgung älterer und pflegebedürftiger Menschen im Odenwaldkreis.

Ein fester Personalstamm aus langjährig erfahrenen Pflegekräften steht Ihnen zur Seite und begleitet Sie auf Ihrem weiteren Lebensweg.

Vertrauen Sie zusätzlich auf die Infrastruktur eines modernen Krankenhauses sowie des angegliederten Ärztehauses in unmittelbarer Nähe – beste medizinische Versorgung erreichbar durch kurze Wege innerhalb des Gesundheitszentrums.

Aktiv bleiben im Alter – die Therapeuten des PhysioZentrums unterstützen Sie mit regelmäßigen Rehasportangeboten und individuellem Fitnesstraining.

Gerne informieren wir Sie in einem unverbindlichen Gespräch über unser Angebot!



Alten- und Pflegeheim
Albert-Schweitzer-Straße 10a
64711 Erbach
☎ 06062 79-8000
Pflegeheim.Info@GZ-Odw.de



Stellenausschreibungen

Projektmanager für den Bereich ÖPNV (m/w/d)

Mobilitätsberater (m/w/d) - 25 Std. pro Woche

Weitere Informationen: www.oreg.de/stellenangebote

Anzeige

ghr Pflegedienst für daheim!

SENIORENRESIDENZ HEDWIG HENNEBOHL
Hilfe und Pflege im Biederbach

Kräbberger Weg 49 • 64760 Oberzent
Tel. 06068/ 7599-500 • Fax: 06068/ 7599-550

#PFLEGEHILFSKRAFT
mit einjähriger Ausbildung!

3.300,00 Euro
im Monat brutto ambulant und stationär
in Vollzeit, Teilzeit möglich. +++ Zuschläge +++

JETZT HIER BEWERBEN!

Arbeit

Stellengesuche des Kommunalen Job-Centers

Qualifizierter Berufskraftfahrer CE mit gültigen Modulen und Fahrerkarte, ADR und Tankschein sucht Anstellung im Nahverkehr!

Ich verfüge über Ortskenntnisse und bin zeitlich flexibel. **Chiffre: 2023-85**

Lagerist mit Stapelschein sucht Anstellung in Vollzeit!

Gute EDV Kenntnisse sind vorhanden. Gerne im Raum Erbach/Michelstadt oder Beerfelden. **Chiffre: 2023-86**

Montage- oder Produktionsarbeiter gesucht?

Ich männlich, 43 Jahre alt, aus Rumänien suche langfristig einen Vollzeitjob in Michelstadt und Umgebung. **Chiffre: 2023-87**

Weiblich, 43 Jahre aus Rumänien sucht eine Arbeitsstelle!

Berufliche Erfahrung habe ich als Montagetarbeiterin und Reinigungskraft.

Gerne würde ich wieder in diesen Bereichen arbeiten. **Chiffre: 2023-88**

Schreinermeister sucht zum Wiedereinstieg eine Stelle in der Objektbetreuung!

Meine Erfahrungen sind in den Bereichen Möbelbau, Bauschreiner und Fensterbau. **Chiffre: 2023-89**

Erfahrener Maschinen- und Anlagenführer sucht nach langem Auslandsaufenthalt neuen Wirkungskreis!

Sehr gute Sprachkenntnisse in Spanisch, Portugiesisch und Englisch sind vorhanden. **Chiffre: 2023-90**

Familienvater mit Erfahrung im Bereich Spedition und Lager sucht Anstellung in Vollzeit!

Gerne in Dauernachtschicht. Führerschein und Staplerschein, sowie gute EDV Kenntnisse sind vorhanden. **Chiffre: 2023-91**

Zuverlässige freundliche Mitarbeiterin sucht Arbeitsstelle in der Seniorenbetreuung, Reinigungsbereich oder Wartenverräumung!

Erfahrungen habe ich in der Pflege und als Haushaltshilfe. Gerne in der Umgebung von Brensbach. **Chiffre: 2023-92**



Kreisausschuss Odenwaldkreis - Kommunales Job-Center - Arbeitgeberservice

Ansprechpartner: Frank Wedekind

Michelstädter Str. 12

64711 Erbach

Tel.: 06062 70-1426

Fax: 06062 70-1555

E-Mail: arbeitgeberservice@odenwaldkreis.de

www.odewaldkreis.de

Auch unter: www.odewaldkreis.de

Arbeit und Soziales

BASS-Studenten erhalten Abschlusszeugnisse

Landrat Matiaske gratuliert zu guten Ergebnissen und Übernahme



Landrat Frank Matiaske überreichte Christopher Scherer und Philipp Koch ihre Abschlusszeugnisse. (v.l.n.r.): Britta Ziefle (Personalrat), Lukas Köbler (Jugend- und Auszubildendenvertretung), Christopher Scherer, Landrat Frank Matiaske, Philipp Koch, Veronika Aßmann (Gleichstellungsbeauftragte) und Karoline Kampa (Personalamt). Foto: Kreisverwaltung

VON JANA BRENDEL

Erbach. Gleich zwei neue akademische Nachwuchskräfte gibt es seit kurzem im Kommunalen Job-Center (KJC) in Erbach. Christopher Scherer und Philipp Koch haben das duale Studium „(B.A.) BASS - Soziale Sicherung und Sozialverwaltungswirtschaft“ beim Odenwaldkreis erfolgreich beendet.

Als „B.A. Sozialverwaltungsfachwirte“ werden sie zukünftig in ihren Wunschabteilungen im Job-Center arbeiten. Landrat Frank Matiaske überreichte den beiden Absolventen ihre Ausbildungszeugnisse und gratulierte zu den guten Abschlüssen.

„Ich freue mich sehr, dass sie sich 2019 für ein Studium in der Kreisverwaltung und damit auch bewusst für den Odenwaldkreis entschieden haben. Es ist erfreulich, dass sie die Vorteile eines dualen Studiums und nun den Odenwaldkreis als Arbeitgeber zu schätzen wissen und uns auch zukünftig als Mitarbeitende im Job-Center erhalten bleiben werden“, richtete sich Landrat Matiaske an die Absolventen.

Persönliche Glückwünsche zum erfolgreichen Abschluss kamen auch von Karoline Kampa vom Personalamt, von der Gleichstellungsbeauftragten Veronika Aßmann, vom Vorsitzenden der Jugend- und Auszubildendenvertretung, Lukas Köbler, sowie von Britta Ziefle, Vertreterin des Personalrats. Sie alle freuen sich auf eine gute Zusammenarbeit beim Odenwaldkreis.

Für Christopher Scherer startet seine berufliche Karriere als frisch gebackener Sozialverwaltungsfachwirt im Team Eingliederung im KJC in Erbach. Damit ist der 25-jährige Erbacher, der – nach einem kleinen Umweg über ein Studium der Politikwissenschaften in Darmstadt – zum BASS-Studium beim Odenwaldkreis kam, jetzt auf seiner Wunschstelle angekommen. Als Vermittlungscoach kann er zukünftig Menschen, die aus den verschiedensten Gründen Unterstützung benötigen, beraten, ihnen neue Perspektiven aufzeigen und ihnen beim Wiedereinstieg ins Berufsleben helfen. Aufgaben, die ihm, wie er selbst sagt, besonders liegen und ihm an seiner Arbeit am meisten gefallen.

Philipp Koch verstärkt zukünftig als Leistungssachbearbeiter das Team Nord im KJC. Sein „sehr gut“ auf dem Abschlusszeugnis und die damit verbundene Leistung wurde von Landrat Matiaske besonders gewürdigt. Denn auch für die Studierenden der Kreisverwaltung waren die vergangenen Jahre mit der Corona-Pandemie, der Flüchtlingsbewegung aus der Ukraine, der Energiekrise und der Einführung des Bürgergelds, eine große Herausforderung. Dennoch blickt der 22-jährige Koch gerne auf sein Studium zurück: „Für mich war das Studium genau die richtige Entscheidung. Es war eine spannende Zeit. Während der gesamten Ausbildung konnte ich immer auf Unterstützung aus den Abteilungen vertrauen und mit allen Fragen und Problemen auf die Kolleginnen und

Kollegen zukommen. Ich habe viel gelernt und freue mich darüber, dass ich jetzt in meiner Wunschabteilung arbeiten darf.“

Wie wertvoll die neuen Kollegen und deren fachlich qualifizierte Unterstützung ist, weiß auch die Hauptabteilungsleiterin Arbeit und Soziale Sicherung, Sandra Schnellbacher. Bereits seit 2011 macht sie sich für das duale Studium (B.A.) Soziale Sicherung und Sozialverwaltungswirtschaft „BASS“ stark. „Die Anforderungen an die Mitarbeitenden im Kommunalen Job-Center steigen immer weiter an und der Fachkräftemangel macht auch vor den Behörden nicht halt. Deshalb freut es mich immer, wenn es uns gelingt, junge Menschen für einen Beruf in der Verwaltung, insbesondere im sozialen Bereich, zu begeistern. Die Einsatzbereiche in unserem Kommunalen Job-Center sind vielfältig und bieten viele Entwicklungs- und Aufstiegsmöglichkeiten“, so Sandra Schnellbacher.

Wer Interesse an diesen vielfältigen Einsatzmöglichkeiten, eigenverantwortlichem Arbeiten und guten Zukunftsperspektiven hat, kann sich für das duale Studium „Bachelor of Arts (B.A.) Soziale Sicherung & Sozialverwaltungswirtschaft (BASS)“ beim KJC Odenwaldkreis bewerben. Aktuelle Informationen gibt es unter [<<](http://www.odewaldkreis.de/de/aktuelles/karriere-beim-odenwaldkreis/ausbildungs-und-studienangebote/)

Energieversorgung

ENTEKA zieht Zwischenbilanz des Glasfaserausbau

3.100 Kilometer Kabel wurden verlegt sowie 23 Kommunen und 212 Schulen wurden angeschlossen



Die Bilanz zeigt das stetige Vorankommen des bisherigen Glasfaserausbau und einen Ausblick für die Zukunft. Foto: ENTEKA

VON PRESSESTELLE ENTEKA

Darmstadt. Der Ökoenergie- und Telekommunikationsversorger ENTEKA hat für den Ausbau seines Glasfasernetzes eine Zwischenbilanz gezogen. „Glasfaser ist die Grundlage für das Internet der Zukunft. Bei ENTEKA setzen wir uns dafür ein, dass unsere Region nicht nur Anschluss findet, sondern auch eine Vorreiterrolle einnehmen wird“, sagt Thomas Schmidt, ENTEKA Vorstand für Vertrieb und Handel. Bis 2026 will das Unternehmen dafür rund 265 Millionen Euro investieren.

Das ENTEKA Glasfasernetz in Südhessen hat derzeit eine Länge von 3.100 Kilometern. Das entspricht der Entfernung von Darmstadt nach Grönland. Bis zum Jahr 2026 soll das Netz um weitere 1.500 Kilometer vergrößert werden.

23 Kommunen und 212 Schulen sind bislang an das Glasfasernetz angeschlossen. 594 Unternehmen und 12.000 Haushalte haben bei ENTEKA einen Glasfaseranschluss mit bis zu 1.000 Mbit/s beauftragt. Die Nutzer der Glasfasertechnologie können deshalb zum Beispiel Downloads dreimal schneller durchführen. Weitere Vorteile des ENTEKA Glasfasernetzes: garantierte Geschwindigkeiten, zuverlässige Stabilität und eine bessere Ökobilanz. Denn Glasfaser verbraucht beim Internetsurfen fast ein Fünftel weniger Strom als herkömmliche Technologie, bei der etwa auf der Verbindung zu den Haushalten („letzte Meile“) auch Kupferkabel genutzt werden.

Mehr Informationen stehen im Internet unter: [<<](http://www.entega.de/glasfaserausbau)

Impressum

Herausgeber: Odenwald-Regional-Gesellschaft mbH (OREG) | Wirtschaftsförderung Odenwaldkreis | Helmholtzstr. 1a | 64711 Erbach

Redaktion: Sandra Stabolidis | Helmholtzstr. 1a | 64711 Erbach | Tel: 06062 9433-81 | E-Mail: s.stabolidis@sv.oreg.de

Verantwortlich für den Inhalt: Marius Schwabe (Geschäftsführer) | Odenwald-Regional-Gesellschaft mbH (OREG) | Helmholtzstr. 1a | 64711 Erbach

Haftung: Für Druckfehler keine Haftung. Für Abdruck und Vervielfältigung von redaktionellen Beiträgen bedarf es der ausdrücklichen Genehmigung des Herausgebers. Für die jeweiligen Inhalte der Artikel sind die Unternehmen selbst verantwortlich. **Vertrieb:** Odenwälder Journal Medienhaus GmbH | Nelkenstr. 1 | 64750 Lützelbach | Tel: 06165 9309-0 | E-Mail: redaktion@odw-journal.de **Erscheinungsgebiet:** Odenwaldkreis, Teilbereiche Landkreis Darmstadt-Dieburg **Auflage:** 67.600 Exemplare | **Erscheinungsweise:** 2x monatlich

Partnerunternehmen: Pflegezentrum Odenwald GmbH | ENTEKA Plus GmbH | Gesundheitszentrum Odenwaldkreis GmbH | Deutsches Rotes Kreuz Odenwaldkreis | Kommunales Job-Center des Odenwaldkreises | InA gGmbH – Integration in Arbeit

In Kooperation mit dem Kreisausschuss des Odenwaldkreises

Bauarbeiten auf Aschaffener Straße

Dritter Abschnitt dauert voraussichtlich bis Mitte Juli

Höchst. Am 22. Mai haben die Arbeiten auf der Aschaffener Straße zwischen Hausnummer 41 bis zur Einmündung Frankfurter Straße begonnen. Für die Arbeiten in diesem Abschnitt ist die Straße voll gesperrt. Die Bauarbeiten dauern voraussichtlich bis Mitte Juli. Die beschriebene Umleitung für den Durchgangsverkehr verläuft wie bisher über die K212 und die Bundesstraße B426 bei Sandbach. An der Einmündung der K212 in

die B426 wird eine Baustellenampel eingerichtet. Die gesamte Baumaßnahme hat die Erneuerung der K212 bis in eine Tiefe von rund 70 Zentimetern zum Ziel. Dabei werden Entwässerungsrinne, Borde und Straßenabläufe erneuert und die Anschlussleitungen der Straßenabläufe erneuert beziehungsweise neu verlegt. Erster Teil der Gesamtmaßnahme ist die Erneuerung und der Umbau

der Aschaffener Straße zwischen Industriestraße und Montmelianer Platz. Die Bauarbeiten in diesem Streckenabschnitt erfolgen in fünf Abschnitten und sollen bis Ende 2023 fertiggestellt werden. Im Auftrag der Gemeinde werden auch die Gehwege einschließlich der Borde erneuert und bei sechs Bushaltestellen ein barrierefreier Ausbau vorgenommen. Zudem wird der Montmelianer Platz umgestaltet.

Die Ampelregelung an der Kreuzung K212 und Wilhelmstraße/Erbacher Straße wird zu einem Kreisverkehr. Der Umbau des Montmelianer Platzes soll ab voraussichtlich Januar 2024 angegangen werden. Die Maßnahme, die bis voraussichtlich bis Mitte 2024 andauern wird, wurde in acht Bauabschnitte unterteilt, wegen der geringen Fahrbahnbreite kann nur mit Vollsperrung gearbeitet werden. *red*

Kultursommer startet

Veranstaltungskalender liegt aus



V.l.n.r.: Regierungspräsidentin Brigitte Lindscheid (Regierungspräsidium Darmstadt), Landrat Christian Engelhardt (Vorsitzender des Kultursommers Süd Hessen e.V.), Nicole Schlabach (Stellv. Geschäftsführerin der Sparkassen-Kulturstiftung Hessen-Thüringen), Ulrike Schadeberg (Geschäftsführerin des Kultursommers Süd Hessen e.V. bis 31. Juli), Sibylle Wilfer (Geschäftsführerin des Kultursommers Süd Hessen e.V. ab 1. Juli).
Foto: Kultursommer Süd Hessen

Süd Hessen. Vom 3. Juni bis 1. Juni) in Höchst oder das Sound in Oktober feiert der Kultursommer Süd Hessen e.V., kurz „KUSS“, seine 30. Saison. Das umfangreiche Programm des 30. KUSS umfasst über 200 Veranstaltungen im Darmstädter Regierungspräsidium. Mittlerweile werden im Schnitt 110 Veranstalter in Süd Hessen finanziell vom KUSS unterstützt. Musikveranstaltungen, Theater, Kleinkunst, Lesungen und Ausstellungen sowie Kinder- und Jugendveranstaltungen wie Formate zur Inklusion sind Bestandteil des Programms. Juni-Highlights in der Region sind zum Beispiel die Spider Murphy Gang in Erbach (17. Juni), das Theaterstück „Verfluchte Karibik“ (18. Juni) in Höchst oder das Sound in the Park am 24. Juni für Jugendliche ab 16 in Bad König. Das Land Hessen bezuschusst den „KUSS“ in diesem Jahr mit bis zu 210.000 Euro. Als Mitinitiator des Festivals 1993 unterstützt das Regierungspräsidium Darmstadt das Festival seit seinen Anfängen. Der Veranstaltungskalender liegt überall in Süd Hessen aus und ist auch auf der Kultursommer-Webseite unter www.kultursommer-suedhessen.de abrufbar. Änderungen am Programm sind vorbehalten – über diese informiert der Kultursommer Süd Hessen aktuell auf seiner Webseite, den Social-Media Kanälen und in seinem Newsletter. *red*

Jeep
FREEDOM IS ELECTRIC

JEEP

FREEDOM DAYS

VOM 26.05. BIS 25.06. BEI UNS IM AUTOHAUS

Sind Sie bereit, in ein neues, elektrisierendes Abenteuer zu starten? Dann kommen Sie zu den **Jeep® Freedom Days** in unserem Autohaus. Erleben Sie, wie sich die legendären Fähigkeiten der Marke Jeep® mit der Zukunft der Mobilität verbinden. Zum Beispiel bei den **neuen Jeep® Renegade und Compass Sondermodellen** High Altitude und High Upland oder im **neuen Jeep® Avenger**, der als erster zu 100 % elektrischer Jeep® mit seiner einzigartigen Kombination aus Nachhaltigkeit und Leistung begeistert. Natürlich können Sie bei uns zudem attraktive Angebote für Ihr Wunschmodell von Jeep® entdecken. Wir freuen uns auf Sie!

Jeep® Avenger Elektro: Stromverbrauch (kombiniert): 15,9–15,4 kWh/100 km; elektrische Reichweite (kombiniert): 390–400 km; CO₂-Emissionen: 0 g/km.*

Abbildung zeigt versionsabhängige Sonder-/Serienausstattung.

* Werte nach WLTP. Weitere Informationen zum offiziellen Kraftstoffverbrauch und den offiziellen spezifischen CO₂-Emissionen neuer Personenkraftwagen können dem „Leitfaden über den Kraftstoffverbrauch, die CO₂-Emissionen und den Stromverbrauch neuer Personenkraftwagen“ entnommen werden, der an allen Verkaufsstellen und auf www.dat.de unentgeltlich erhältlich ist.

Jeep® ist eine eingetragene Marke der FCA US LLC.

Ihr Jeep® Partner:
AUTOHAUS POPP
 Inh. Dirk Popp
 GEWERBEPARK GRAESIG 1
 64711 ERBACH
 Tel. 06062 809959
www.autohauspopp.de
 Autorisierter Jeep® Verkauf und Service.

Tennisclub Gersprenzthal

Pfingstturnier - LK-Turnier - Camps

Reinheim. Am Pfingstsonntag finden in der 34. Kalenderwoche wird beim Tennisclub Gersprenzthal ab 11 Uhr das traditionelle Schleifchenturnier stattfinden. Tennisspieler und Gäste sind eingeladen, für Essen und Getränke ist gesorgt. Am Donnerstag, 8. Juni, findet ein Erwachsenen-Leistungsklassenturnier auf der Anlage des Clubs statt. Tennis-camps werden für Kinder, Jugendliche und Erwachsene auch in diesem Jahr angeboten. Sie finden in den Sommerferien statt. Von Montag, 21. August, bis Donnerstag, 24. August, steht Tennis spielen in allen Variationen auf dem Programm. Am Vormittag nehmen Kinder und Jugendliche den Schläger und die Hand, 17 bis 20 Uhr sind die Erwachsenen an der Reihe. Nähere Infos und Anmeldungen bei allen Veranstaltungen unter: www.tc-gersprenzthal.de *red*

Durchblick gesichert

Christoffel-Blindenmission sagt Danke



Die Hutmacherin Hadija Kimati in ihrer Hütte in Mwanga.
Foto: CBM

Bensheim/Erbach. Insgesamt 14.063 Euro haben Erbacher an die Christoffel-Blindenmission (CBM) gespendet. Mit diesem Geld kann die CBM Menschen in Afrika, Asien und Lateinamerika Augenlicht schenken und 468 Operationen am Grauen Star durchführen. Denn der Eingriff kostet in den Projekten der CBM durchschnittlich 30 Euro, bei Kindern wegen der benötigten Vollnarkose 125 Euro. Weltweit sind 17,01 Millionen Menschen durch Grauen Star erblindet, einer Trübung der Augenlinse. Um diese Trübung zu beseitigen, braucht es nur rund 15 Minuten. So war es auch bei Hadija Kimati aus Tansania. Die 70-jährige Frau lebt zusammen mit ihrem Mann in einer ländlichen Region am Fuße des Kilimandscharo. Bei ihr wurde der graue Star diagnostiziert. Die Frau wurde in das CBM-geförderte Kilimandscharo-Krankenhaus (KCMC) überwiesen, wo Hadija dank der Spenderinnen und Spender operiert werden konnte. Ein kurzer Eingriff, der ihr Leben nachhaltig verändert hat: „Es war ein überwältigendes Gefühl, als ich meine Familie nach all den Jahren zum ersten Mal wieder mit eigenen Augen sehen konnte“, erzählt die Frau strahlend. „Inzwischen kann ich wieder alles alleine machen – sogar Hüte flechten. So verdiene ich auch wieder genug Geld, damit wir alle in der Familie zu essen haben“, berichtet sie stolz. *red*